

FOAIA POPORULUI

Prețul abonamentului:
 Pe un an 4 coroane.
 Pe o jumătate de an 2 coroane.
 Pentru România 10 lei anual.
 Abonamentele se fac la „Tipografia” lesif Marschall, Sibiu

Apare în fiecare Duminică

INSERATE:
 se primesc la biroul administrației, (strada
 Poplăcii nr. 15).
 Un șir garmond prima dată 14 bani, a doua-ora 12 bani,
 a treia-ora 10 bani

De preste săptămână.

În dietă s'a discutat și votat bugete de-ale ministeriilor.

*

Ministrul de interne al Rusiei, Plehve, a fost ucis. Știrea aceasta am vestit-o pe scurt și în nrul trecut, sosindu-ne la încheierea foii.

*

În războiul ruso-japonez au fost lupte însemnate pe drumul către Liaoiang; au învins Japonezii (Kuroki); generalul rus Keller a căzut în o luptă.

TIBET.

— Vezi ilustrația. —

Tibetul este o țară în Asia, supusă împărăției chineze. Ea formează un uriaș platou (podeiu), în înălțime generală mai mult de 4000 m. preste suprafața mării și e încunjurată cu munți uriași, cum sunt Himalaya, Karacorum etc. cari își au ramuri și în lăuntrul țării, formând văi adânci și strimtori, împrejmuite de coaste țepișe și stânci uriașe. Aceasta însușire a locului, cum și clima (ierni lungi și aspre, veri călduroase) a contribuit, ca străinii să nu pătrundă în aceasta țară, decât foarte rar, când apoi erau întimpinați cu mare dușmănie și de locuitori. Să crede, că în capitala Lhassa n'a fost nici-când vre-un european.

Locuitorii sunt la 1 $\frac{1}{2}$ milion, cari stau sub stăpânirea de preoți budhiști, având în frunte pe preotul cel mai mare, Lama, care plătește dare Chinei.

Tibetul e vecin cu stăpânirile engleze din India și de aci au venit Englezii în conflict cu Tibetanii. Acestia, neîmplinind cererile engleze, Englezii au hotărât să străbată în aceasta țară ciudată și să meargă până la capitala Lhassa. Acum nici nu sunt departe de țintă. Pe lângă asprimea climei, Englezii



DIN TIBET

Tibetanii rostogolesc pietrii asupra Englezilor.

au fost mereu hărțuiți și atacați de locuitori, cum ne arată și ilustrația din nrul de azi al foii noastre.

Agricultura și învățământul.

În dieta Ungariei, în marginile proiectului general de buget, s'a discutat și primit în zilele din urmă bugetele mai multor ministere, adică s'au statorit venitele și spesele, ce le au și li se dau. Dintre aceste sunt de interes mai general bugetul ministrului de agricultură, dat fiind, că Ungaria este un stat agricol, apoi bugetul ministrului de culte și instrucție, care earăș interesează pe fie-cine, fiind vorba de cultură, de înaintarea pe teren cultural.

La discuțiile, ce s'au încins asupra acestor bugete, au luat parte mai mulți deputați, unii arătând unele scăderi și cerând îndreptarea lor, alții earăș-pretinzând întărirea maghiarizării unde numai se poate.

Dintre vorbiri pe noi ne interesează în deosebi vorbirile celor doi ministri, a lui Tallian dela agricultură și a lui Berzeviczy dela culte și învățământ, căci din ele se vede ce planuri au ministri și în ce direcție voesc a lucra în timpul cel mai apropiat.

Ministrul de agricultură Tallian și-a ținut vorbirea de program în ședința de Vineri din săptămâna trecută, 29 Iulie c. La începutul vorbirii au vorbit despre *secetă* și urmările ei. Din datele și informațiile,

ce au sosit la minister, se vede, că de foamete nu poate fi vorba, deși în unele părți roada e slabă. Cu deosebire se constată, că va fi slabă în unele ținuturi roada de cucuruz și de crum-

FOITA.

Vorbirea ministrului Sp. Haret ținută cu prilejul aniversării morții lui Stefan-cel-Mare, în București.

(Urmare și fine).

Aniversarea, pe care o serbează azi Românimea întreagă, ar fi trebuit să fie serbată încă de trei ori înaintea noastră ani Dar' cum era să se serbeze? La o sută de după săvârșirea eroului, tronul lui era ocupat de un nevrednic, care îl închinase urmașilor robilor dela Dumbrava roșie, și care cu densii împreună zădărnice vastele proiecte ale unui alt mare voevod, Mihaiu Viteazul După altă sută de ani țeara ajunsese în pragul perioadei celei mai triste a istoriei sale, când coroana lui Stefan și Mihaiu avea să se facă în gugiuman pentru capetele rase la ceafă ale venetichilor din Fanar. La a treia sută de ani, acești venetici aduseră neamul românesc

la cea mai din urmă treaptă a căderii și a umilinței, îi ruinaseră, îl îngenunchiaseră și amândouă țările erau în punctul de a fi ocupate pentru șese ani de aști strălni.

În așa împrejurări cine se mai putea gândi să sărbătorească amintirea Voevodului, a cărui spadă fusese groaza dușmanilor? Pentru țară ar fi fost îndoită durerea prezentului la amintirea gloriei trecutului, ear' pe gloatele de străini ce căzuseră asupra ei, imaginea eroului dela Baia, dela Racova și dela Cosmin i-ar fi îngrozit.

Ni-a fost dat nouă de azi, să putem serba așa cum se cuvine gloria lui Stefan-Vodă. Astăzi în 1904 când ne uităm înapoi și vedem pe unde am trecut din ziua când a închis ochii marele dom, ni se pare, că de pe un munte înalt ne-am prăvălit în fundul unei prăpăstii, de unde numai cu osteneală și cu pericole nenumerate abia am ajuns să ne ridicăm până la vârful muntelui din față.

Pentru întâia oară de patru sute de ani, poporul românesc se regăsește unit și tare în lăuntru, respectat în afară. Unirea

țerilor surori, Stefan cel-Mare se silise să o facă și a luptat pentru densa o vieată întreagă, vărsând șiroaie de sânge.

Cu o sută de ani mai târziu Mihaiu-Viteazul a și reușit un moment să o realizeze tot pe câmpul de bătalie. Căci pe atunci ideea unirii fraților era așa de departe și așa de neînțeleasă de mintea gloatei, încât numai cu sabia se puteau gândi să o realizeze unii ca Stefan sau Mihaiu, a căror agerime depășea priceperea și prevederea contemporanilor. Dar' suferințele comune apropie și înfrățesc pe oameni mai mult decât ori ce Cei patru sute de ani de umilințe și necazuri, ce au trecut peste noi, au făcut mai mult pentru cauza unirii decât victoriile dela cetatea Dâmboviței și dela Rimnicul-Sărat; și de aceea îndată ce împrejurările ne au lăsat un moment de resufu, ideea unirii a izbucnit de-odată dela un capăt până la celălalt al ambelor țări, și s'a impus nu numai în lăuntru dar' și Europei întregi.

Sunt abia 45 de ani de atunci; mulți din noi am trăit anii aceștia, și am luat chiar

pene. Mai mare însă e lipsa de nutreț și în privința aceasta ocârmuirea a făcut și face tot ce poate pentru a ușura economilor. Spre acest scop a dat voie economilor să adune frunzării din pădurile statului și comunale, cum și să pășuneze și să cosească prin poienile pădurilor etc. Asemenea vor avea favor pe tren economii, cari vor aduce nutreț din alte locuri.

Trecând la alte lucruri a vorbit despre școalele economice, apoi a zis — și aceasta earăș ne interesează mai mult — că vrea să dea economiei de câmp o întindere mai mare, de oare-ce pământul țării poate și trebuie să dea cel puțin încă de două ori atâta roadă. Aceasta ministrul nădăjduște să o ajungă prin dezvoltarea grădinaritului, prin prăsirea mai intensivă a cânepii și inului, prin introducerea plugurilor cu vapor, cari ară mai adânc și prin spriginirea ramurilor de industrie economică. Tot atâtea lucruri, cari trebuie să ne intereseze și pe noi.

A mai vorbit ministrul despre viierit, despre pescărit, mătăsarit etc. pe cari guvernul le va sprijini, ear' privitor la creșterea vitelor a zis, că are de gând să revădieze legea veterinară și să lucreze pentru împușinarea și stîrpirea boalelor de vite.

Cum vedem ministrul are bune planuri, numai din celea ce va săvârși de s'ar revărsa ceva și asupra poporului românesc.

Despre vorbirea lui Berzeviczy, neavând loc azi, vom face-o cunoscută în numărul viitor.

Nou partid în Sârbia. În Sârbia s'a format de curând un nou partid, numit »seliacica stranca«, adică partid țărănesc. Programul noului partid are ca punct principal ajutorarea țăranilor pe toate terenele și fiindcă în Sârbia marea majoritate a locuitorilor o formează țăranii, noul partid are mulți aderenți. Unul din fruntași partidului. Curtovici, a pornit o foaie a partidului, cu numele »Sârbски Seliak« (Țăranul sârb), care asemenea să ocupe cu interesele țăranilor.

parte la desfășurarea evenimentelor. Am văzut cu ochii noștri, cum din două neînsemnate provincii s'a făcut un stat modern; am asistat la nașterea și creșterea lui, la botezul lui de sânge; l-am văzut crescând în putere și înțelepciune, ca un tânăr atlet, și întinzând braț de ajutor și altora în nevoi; am luat și noi parte, cu inima, cu sufletul sau cu sângele nostru la răsplătirea cu vârf și îndesat a seculilor de rușine trecute; și am lucrat și noi, mari și mici la deservirea visului, care nu a fost dat marelui Stefan să-l văză împlinit

Poate dar' marele și sfântul Domn să reia în pace somnul cel vecinic. Dacă sute de ani a tresărit în mormânt atunci când neamul său se părea în primejdie de peire, atăzi poate să doarmă liniștit, căci Românii, uniți în gânduri și în simțiri, viteji ca în vremile lui, înțelepți și hotărâți vor ști să apere moșia cum a apărato și el.

Fie ca aceasta zi mare, când inimile tuturor Românilor bat împreună, însuflețite la amintirea lui Stefan-cel-Mare și sfânt, să fie

Dieta va găta în câteva zile cu debateră și votarea bugetului, apoi ședințele vor fi amânate, după cum scriu foile din Budapesta, până în 9 Octomvrie c.

La temniță. Dl Ioan Moța, osândit la două luni temniță pentru articolul despre regele Matia, publicat în »Libertatea« din Orăștie, și a început pedeapsa în 1 Aug. c. în temnița din Cluj.

Un ministru ucis!

E vorba de Rusia și de un ministru rus. Atotputernicul ministru de interne rusesc, despoticul Plehve a fost omorât cu o bombă, aruncată de un membru al partidului revoluționar. Doi din înaintașii sei în aceasta deregătorie au murit tot cu moarte silnică și acum i-a venit rîndul și lui Plehve. El, care în numele Țarului, a căruia încredere deplină o avea, cărmuia trebile dinlăuntru ale Rusiei, cu mână despotică, cu mână de fer, sugrumând ori-ce manifestare de libertate, călcând în picioare toate drepturile popoarelor, el, puternicul tiran, a trebuit să plătească cu o moarte crudă suferințele atâtor oameni, aruncați la porunca lui în temnițe sau duși cu de-a sila pe câmpiile ghețoase ale Siberiei!

Omorul lui Plehve e al treilea omor politic, săvârșite în timp scurt unul după altul în Rusia. De curând a fost ucis guvernatorul Finlandei, Bobricov, care la porunca lui Plehve călca și cassa unul după altul drepturile poporului finlandez, apoi a urmat viceguvernatorul Andreiev și acum Plehve. Și aceste se întâmplă atunci, când armatele rusești sînt bătute în Asia! Toate aceste arată, că Rusia are lipsă de mari reforme, de mari schimbări lăuntrice, dacă nu voiește să ajungă la revoluție, la o catastrofă.

Despre uciderea lui Plehve să scriu următoarele:

Plehve avea obiceiul să meargă în fiecare Joi la Țarul, să-i facă raport. Așa a plecat și Joi trecută, în 28

Iulie c. cu trăsura și când a sosit în apropierea garei (stației) numită a Varșoviei, un tînăr necunoscut a aruncat o bombă sub trăsura, care l-a ucis. Bomba a făcut pustiire grozavă. Trăsura lui Plehve avea păreți pancerați, prin cari nu putea pătrunde glonțul de pușcă sau de revolver. Revoluționarii o știau aceasta și de aceea s'au folosit de bombe. Bomba o rupt trăsura în bucăți, omorând la moment pe Plehve, pe cociș și caii și rănind greu mai multe persoane; ferestile dela casele din apropiere au fost toate sparte de puternica detonătură. Plehve a fost mutilat rău; capul i-a fost rupt dela trup, care e acoperit de răni.

Atentatorul a fost și el greu rănit și a fost prins la fața locului; acum se află în spital, unde se silesc a-l vindeca, ca să stoarcă apoi destăinuirii delașel. Cine este el nu se știe, căci nu vrea să mărturisească nimic. Numai atâta a spus, că el a fost însărcinat de partidul revoluționar a ucide pe Plehve. Poliția a constatat, că afară de el, mai erau 4 inși cu bombe, așezați în locuri deosebite pe drumul, pe care avea să meargă Plehve. Dacă nu isbutea cel dintâiu, îl ucideau ceialtați. Unul dintre aceștia a fost și prins. Numele acestuia este Kornovsky și e fiu de negustor. S'au făcut multe alte arestări.

Mai nou să depeșează din Petersburg, că atentatorul ar fi mărturisit, ca el e Rus, învățator poporal, de 26 ani și că prin uciderea lui Plehve și-a împlinit menirea vieții.

Știrea despre uciderea lui Plehve, a sguduit mult pe Țarul și a băgat mare spaimă în cercurile domnitoare rusești. De urmaș al lui Plehve să amintesc: Ignatiev, guvernator în Chiev și Muraviev, ministru de justiție.

DIN LUME.

În lumea mare și săptămîna aceasta s'au petrecut puține lucruri de ceva însemnătate, afară de războiul din Asia și de uciderea ministrului Plehve, despre care scriem în alt loc.

legătura, care să ne unească pe toți în același gând de iubire de țeară și de sacrificiu pentru gloria și tăria ei! Aceasta va fi adevăratul și cel mai scump prinos pentru eroul dela Putna.

Vremea.

În Europa au fost zilele aceste ploii în Alpi și în țările răsăritene; ici coala vremea a fost neschimbată.

La noi au fost în unele părți ploii, ici-coala cu vifore și cu vreme răcoroasă. În cele mai multe părți însă vremea a fost caldă, cu nori.

Profețire: Să poate astepta vreme caldă, mai senină și în parte mare uscată.

GĂSITUL.

Poveste de Emil V. Degan.

În vremile de demult, când oamenii erau mai buni la Dumnezeu și moașele ședeau la sfat cu fetele ursitoare, spune povestea, că

într'un colț de lume între cei mulți pămînteni ar fi trăit și un tată și o mamă, săraci lipiți pămîntului, încolo oameni de toată cinstea.

Mai cu vrerea lor, mai mult însă cu a lui Dumnezeu sfântul, dobândiră părinții un băiat mândru Doamne și rizător, bun de pus podoabă chiar și în palat domnesc. Părinții aveau încă doi copilași, cu cari împărțeau mălăiul, dar' știi dumneata-ta tata-i tată, mama-i mamă și ce-i al lor cu drag îl primesc fie în bine, fie în rău. Așa și oamenii noștri, împăcați cu soartea și veseli deteră har Domnului pentru darul, ce le trimise D-zeu bunul tocmai asupra Paștilor. Moașa bată-o potca încă, ce 'mi-l pupa, ce 'mi-l gugulea la înfășat și 'mi-l tot norocia în chip și formă.

În ziua a treia dela naștere, moașa găta casa, găti masa cu blid, cu apă neînceptă, cu linguri, sare și pogace, cum fac bună-oară și moașele noastre, că în noaptea aceea vin ursitoarele să hotărască soartea pruncului.

Cum fu, cum nu, destul atâta, că cu seara în cap să sгодl să ajungă în sat un hinteu domnesc. Și dând în dreapta, dând

În Macedonia se face tot mai mult liniște. Unii conducători de bande, cari au fost ofițeri bulgari, s'au întors în Bulgaria, ceea ce arată, că acum nu se pregătește vre o mișcare mai mare în Macedonia.

De amintit este întinderea stăpânirii engleze pe două insule de ale Persiei și ruptura dintre Franța și scaunul papal.

Englezii și Persia.

Foaia „Tifliski Listo” scrie, că Englezii au arborat în luna trecută steagul englez în insulele Abumusa și Tanb, cari se țin de Persia. Ministrul president persan Ain-Ed-Daulk, aflând aceasta, a poruncit să delăture steagul străin. Ce urmări va avea acest pas nu se știe, dar' el ne arată dorința Angliei de a avea tot mai multe posesiuni pe la țărmii Persiei.

Franța și scaunul papal.

Între Franța și scaunul papal s'au rupt legăturile diplomatice. Causa este, că Papa a disciplinat (pedepsit) pe doi episcopi din Franța, fără învoiala guvernului francez. Ruperea aceasta poate să aibă urmări grave, mai cu seamă pentru Franța.

Războiul dintre Rusia și Japonia.

Știrile, ce vin din depărtatul răsărit, ne prezintă tot mai tristă starea armatei rusești. Ea este împărțită între Haiciōng și Liaoiang, pe o linie în lungime de 50 km. Din 29 Iulie începând sînt mereu lupte, dintre cari cele mai mari le-a avut armata lui Kuroki. Armatele japoneze ale lui Oku, Nodzu și Kuroki atacă din toate părțile pe Ruși.

În o luptă din 30 Iulie c. Rușii au pierdut pe generalul Keller, unul din cei mai bravi și destoinici ofițeri ai armatei rusești.

Eată unele știri mai nouă:

Londra, 1 Aug. c.

Să vestește că Japonezii ar fi început asalturile cele diu urmă asupra Port-Arthurului. În 28 Iulie ei au cuprins două întărituri.

Tokio, 2 Aug. c.

Generalul Kuroki a bătut pe Ruși în două lupte deosebite, la Insuhkin, și Ianceling.

Kōln, 3 Aug. c.

Foaia „Kōln. Ztg.” are știri din Petersburg, că o luptă hotărîtoare se va da în împrejurimile localității Haiciōng; ciocnirile s'au și început.

În stînga după adăpost peste noapte, detersă bună seara și în căsuța oamenilor noștri. Și aflându-și buni, omenoși și cu chilia curată ca păharul, nu mai zise domnul călător nici albă nici neagră, ci desprinsă aci. Pentru hinteu era sură, pentru cai nițel fîn și podul surii da așternut destul de moale cocișului. Domnul fu poftit să doarmă în pat, dar' el se mulțami să se odichnească pe vatra sobii, pe un culcuș de otavă și de țoale curate. Se întunecase binișor afară. Oamenii noștri se așezară unul după altul, numai moașa mai motrăni un pic, apoi stînsese opaițul și se culcă și ea.

Când fu așa cam pe la cina-i bună din chiar senin prinse a sufla prin casă o boare lină și se auziră niște șopote domoale. Străinul nostru ca toți călătorii, nu putu adormi cu una cu două, ci se tot bătea cu gândurile. Fiind treaz auzi șușeitul, da nu pricepu o vorbă! Își ridică încet capul și trase mai bine cu urechea spre masă, că dintr'acolo veneau șopotele minunate. Nici acum nu-i prinse urechea nimica. Într'aceste, băgă de seamă că moașa se deșteaptă și se ridică mereu-

Cifu, 4 Aug. c.
Asaltul Japonezilor asupra întăriturilor interne dela Port-Arthur nu au isbutit.

Hukden, 4 Aug. c.
Aici e răspândită știrea, că trei zile sînt lupte nesfîrșite. La Tountscheng a fost o luptă sângeroasă.

MAI NOU.

Urmașul lui Plehve.

Ministru de interne al Rusiei a fost numit contele Muraviev, ear' de șef al gendarmeriei generalul Kleigels. Numirile arată, că sistemul despotic va ținea mai departe.

Opreliște.

Guvernul României, în vederea lipsei din țară, a oprit să fie dus cucuruzul afară din România. Eată o măsură înțeleaptă!

Esamene în tractul Mediașului.

— Din ședința senatului școl. gr.-cat. al protopopiatului Mediaș. —

Ațel, 30 Iulie c.

Senatul școl. gr.-cat. al acestui protopopiat și-a ținut ședința Joi în 21 Iulie a. c. în biserica gr.-cat. din Mediaș.

Președintele Prea on. domn Ioan Moldovan, protopop, prin o vorbire potrivită deschizînd ședința, se constată, că prezenți din 18 membri, am fost numai 8, — de unde se poate vedea, că d-nii membri ai acestui senat arată puțin interes.

S'au discutat mai multe puncte, pentru binele și prosperarea sf. biserici și școale din acest tract; între discuții mi-am însemnat mai cu deamăruntul rezultatul esamenilor din acest district — despre cari rezultate, voesc a raporta on. public, cu atât mai virtos ca învățătorilor celor ce și-au împlinit datorința cum se cade să le servească spre laudă, — ear' cei ce s'au interesat mai puțin, pe viitor să se nisuiască a-și împlini chemarea de învățător.

În acest district protopopesc este acel obicei, — că protopopul împreună cu un învățător, delegat din partea acestui oficiu protopopesc — se

presintă la luarea esamenului — după examen se face critica, — ear' respectivul învățător, care a fost delegat, este obligat a-și da raportul Prea on. oficiu protopopesc despre rezultatul esamenului. Astfel raportându-se despre succesul tuturor esamenilor din acest district, s'a constatat următorul progres:

1. În comuna Agârbiciu, unde funcționează ca învățător dl Ilie Câmpian — rezultatul esamenului atât în anul acesta, cât și în anii trecuți a fost eminent. Laudă lui.

2. Alma-săsească — nefiind învățător s'a propus numai religiunea de preotul local.

3. În comuna Ațel, învățător Michail Tatar, rezultatul esamenului, conform rapoartelor atât în anul acesta, cât și în ceialalți 2, este eminent.

4. În Basna a funcționat învățătorul dl Ioan Dragomir; rezultatul esamenului a fost bun.

5. În Blășel, învățător dl George Porime, rezultatul esamenului este laudabil, mai bun ca în anul trecut.

6. În comuna Brateiu, unde funcționează ca învățător de 7 ani dl George Samoilă, rezultatul esamenului atât în anul acesta, cât și în cei trecuți a fost eminent. Poporul gr.-cat. din aceasta comună poate fi mândru cu respectivul învățător și mai bine să-i fie recnoscător, decât se ridice acasă nebasată asupra susnumitului, căci în acasă însiși acuzătorii recunosc, că au fost foarte mulțumiți, cu progresul ce la făcut. — Senatul școl. de sine se înțelege, că aflând de nebasată acussa — l-a absolvat de sub acasă pe susnumitul.

7. În comuna Ghesler a funcționat ca învățător dl Victor Pop, rezultatul esamenului a fost bun.

8. În comuna Dârlos a funcționat zelosul învățător Ioan Pavel, pe carele mai în anul trecut un motiv, — ear' în anul acesta, vîzînd, că numai laudă le face, încă fără știrea lui l-au ales de învățător definitiv. Rezultatul esamenului atât în anul acesta cât și în ceialalți 2. de când funcționează acolo — a fost eminent.

9. În Frâua, învățător neculificat dl Ioan Popa, rezultatul esamenului suficient

mereu dintre țoale și în vîrfurile degetelor se da tot mai aproape de masă, trage un scaun și se puse la odichnă și îmi stătî stan de peatră mai bine de un sfîrtar de cias, apoi se întoarse la culcușul său și adormi în tihnă.

— Ce mirăzenie o mai fi și asta? se gândi împăratul — că mă rog el era oaspele de pe vatră — și nerăbduriu aștepta zorile, să afle minunea mare.

Când cocoșul cânta de ziuă și se amesteca noaptea cu ziuă, împăratul era în picioare și dete poruncă cocișului să pună în rînd hinteul. Făcî semn moașei să iase afară și o întrebă că ce înseamnă boarea lină, șopotele neînțelese și străjuirea ei din puterea nopții.

— Eacă și eacă drag domnul meu, pe semne ai auzit și d-ta că în noaptea a treia dela nașterea fiecărui pămîntean vin ursitorile să-și rînduiască soartea.

— Ei, și ce ursită i-au dat pruncului? N'aș putea s'o știu și eu?

— Vorbă ar fi ca nimărui dintre pămînteni să nu-i descoperim sfatul dumnezeesc,

dar' d-tale și numai d-tale și-oia spune, că ursita-i minunată.

— Așadară...

— Une-ori ursitoarele se mai împotrivesc una alteia, da aci toate fură pe un înțeles... Când va fi băiatul juno, să între ginere la străinul ce stă colea pe vatră și să moștenească rangul și averea lui.

Cum auzi împăratul acestea, rămase ca opărit. Își aduse aminte de fetișoara lui, care i-se născu mai dăunazi. — Acest băiat să-rântoc să-mi fie mie ginere? El să moștenească coroana țării mele? Asta nu se poate! n'o las odată cu capul!

Cu gând rău intră în casă și cercă să înduplece pe părinți să-și dea lui băiatul.

— Doară mai aveți doi și ved' că vă luptați cu mult necaz. Eu am numai o fetișoară tocmă de scama lui. În palatul împărătesc va fi crescut cu îngrijire, va duce lume albă cu fata mea în ortăcie. Îl iau copil de suflet.

10. In Ibişdorf, inv. Ilie Tarna; rezultatul examenului a fost laudabil.

11. In comuna Măgărei, învăţător Samoilă Stan, rezultatul examenului bun.

12. In Mediaş, rezultatul examenului atât în anul acesta cât şi în anul trecut, a fost eminent, — învăţător este cunoscutul Isidor Dopp.

13. In Mordăşiu învăţător Corneliu Banciu; rezultatul examenului a fost bun.

14. In Proştea-mare, unde a funcţionat ca inv. tinărul Nicolae David — rezultatul examenului conform raportorului, carele a fost colegul Isidor Dopp — a fost foarte slab. Când s'a cetit în şedinţă rezultatul acestui examen, pe toţii ne-a pus în mirare, căci nimenea nu s'a aşteptat la astfel de progres dela un învăţător tinăr, precum e şi susnumitul; s'a mai cetit despre acest examen, că deşi cercetarea pruncilor de şcoală a fost regulată, din partea învăţătorului s'a arătat prea mare comoditate, nici o ştiinţă, nici un metod — astfel s'a exprimat raportorul acestui examen. Ce e cauza nu înţeleg?

15. In Răveşel, unde a funcţionat ca învăţător dl Stefan Pop, rezultatul, în urma prea marelui comodităţi a fost suficient, metoda cu deservire a fost slab, astfel se exprimă raportorul examenului.

16. In Şeica-mică, învăţătorul Ioan A'dea, rezultatul examenului a fost suficient.

17. In Şoala învăţătorul Ioan Mişu, rezultatul examenului a fost bun.

18. In Velţiu, unde funcţionează ca învăţător dl Isidor Mişu, rezultatul examenului a fost suficient. Se mai spune din partea raportorului George Porime, că susnumitul învăţător s'a folosit de metoda lui Abc. şi însuş nu a fost domn al materiei, punând întrebări confuze. Mă mir foarte de rezultatul acestui examen, căci în anul trecut subscrisul am fost ca delegat în aceasta comună, şi deşi numai în anul acela a fost ales de învăţător acolo, colegul Isidor Mişu, cu toate acestea rezultatul examenului a fost atât de strălucit, încât pe faţa tuturor celor

prezenţi s'a observat o indestulare foarte mare. Din partea dlui protopop i-s'a adus cele mai călduroase mulţumiri, — s'a observat o tactică esemplară în propunere — nu după cum spune raportorul din anul acesta.

E drept, că după cum sunt informat, în anul acesta pe un timp oarecare, şcoala a stagnat fiind pruncii morboşi, dar' cu toate acestea nu credem ca rezultatul să scadă cu 3 grade în jos, căci numai să se fi repeţit ceea ce propusă în anul trecut şi era de ajuns ca rezultatul să fie mulţumitor.

Mihail Tatar,
învăţător.

Internatele din Beiuş.

Condiţiile de primire în internatul diecesan gr.-or. din Beiuş.

Să avisează părinţii, cari doresc să şi aşeze copiii pe anul şcolar 1904—1905 în internatul român gr.-or. diecesan din Beiuş, că cererile de primire au să le trimită la adresa senatului aceluia internat până la 15 August st. n. a. c.

Taxă de întreţinere cu toate la olaltă e 280 coroane, care se solveşte în patru rate anticipative, şi anume: la 1 Septembrie, 15 Noembrie, 1 Februarie şi 15 Aprilie st. n.

Elevii vor avea să aducă cu sine:

a) 4 părechi de schimburi albe şi cel puţin 4 batiste.

b) 2 părechi de încălţăminte şi 4 părechi de ciorapi sau obiele.

c) 2 perini şi 4 feţe de perini.

d) 1 şal sau o plapomă şi 2 cearşafuri (lepedeie).

e) 1 perie de vestminte şi 3 de ghetete.

f) 3 ştergare şi 2 pepteni.

g) vestmintele de lipsă.

Recursele ajustate cu ultimul testimoniu şcolastic, cu atestat de botez şi atestat medical sunt a se trimite până la terminul sus amintit, pe lângă observarea, că în concurs părinţii au să se declare, că cunosc toate condiţiile de primire şi se deobligă a le îndeplini.

Dat din şedinţa senatului ţinută la 20 Iulie st. n. 1904.

Vasile Pap,
potopresb. presid. senat.

— Părinţii şovăiră. Ba că încoace, ba că încolo... — până-ce împăratul le astupă gura cu o pungă de galbini. Ştiau ei bine, că cu împăratul nu-i de-a trage degetul. Îl învălăra bine în scutece, împăratul îl luă în braţe, se sui în hinteu şi porni cu el pe aci încolo...

În galopul armăsarilor, hinteul ajunse dela o vreme într'un ţinut cu măguri dese, cât vezi cu ochii tot verdeaţă. — Aci suntem numai noi de noi — se gândi împăratul şi ce se socoti? — Oprî în grabă hinteul şi merse singur-singurel în desiş cu pruncul subsuori, cu gând să-l prăpădească. Era p'aci să-l sâgrume, când într'o rarişte din dreapta dă cu ochii de un muşuroiu, pe care furnici mari-mari numai ce mişunau. — Ce se gândi împăratul? Nu-i fac moarte cu mâna mea. Mai bine îl pun în furnicar. Copilaşul e crud; furnicile vor şti să-l facă socoteala.

Îl desvelî din cârpe şi cum îl puse pe muşuroiu, cum năpădiră furnicile şi 'mi-l căptuşiră şi pe piept şi pe faţă şi pe întreg trupul. Împăratul fain frumos ieşi la drum, se sui în hinteu şi mână copile!...

Şi trecu o zi, trecură două, ca şi nouăzeci-şi-nouă şi apucară anii la rînd, cari încă sburau, nu alta. Fetişoara împăratului creştea vîzînd cu ochii. Şi pe cum se smulgea, pe aşa se făcea mai frumoasă, mai bună şi mai cuminte. — Să şi uita împăratul la ea, ca la floarea din păhar.

Şi cum despre ce-i bun şi frumos, toată lumea vorbeşte bine, aşa şi vestea bună a fetei de împărat se duse ca povestea, multă lume împărăţie şi pe noi D-zeu să ne fie, să auzim din poveste şi partea ce mai este, că partea cea mai frumoasă acum se descoasă... şi cum la floarea mândru-mirositoare să bat multe albine să se îndulcească, aşa şi la mândra fată de împărat, ce părea ruptă din soare, se strîngiau mândrii crai dela feciori de ghinerari până la împărăţiei cei mai mari şi care de care-i trăgea nădejdea. Zădarnic, că tinerei crăiese nu-i era de nici unul!

(Va urma)

Internatul „Pavelean“ de băieţi din Beiuş.

Condiţiunile primirii sînt următoarele:

1. Pentru un tinăr vor fi de a se plăti câte 30 cor. pe lună, şi aşa pe un an 300 cor. Din suma aceasta se vine 240 cor. pentru întreţinere şi 60 cor. pentru hainele uniforme. Plătirea are să se întempele cu toată punctualitatea în două rate anticipative, ceea-ce părinţilor li se aduce aminte cu toată seriozitatea, căci almintrelea rectoratul în decursul anului va fi silit a trimite pe elevii ai căror părinţi nu au solvit ratele la timpul său.

2. Pentru remunerarea corepetitorilor au de a solvi 10 cor. la an.

3. Fiecare elev la începutul anului are să aducă cu sine:

a) 6 sau cel puţin 4 părechi schimburi de trup sau albituri.

b) 6 batiste (marămi) şi două cravate

c) încălţăminte trebuincioasă.

4. Vestminte de pat:

a) 1 saltea (sac de paie), b) 4 cearşafuri (linţoluri, lepede)

c) 2 perini şi 4 feţe de perini şi un şal sau paploomă, d) 2 feţe de acoperit patul, e) 4 ştergare şi 4 serviete.

5. Are să se proveadă fiecare elev mai departe cu 2 pepteni, 3 perii pentru călţuni şi 1 pentru vestminte.

Toate schimburile şi vestmintele au să fie însemnate cu grije de acasă cu numele elevului respectiv, fiind numele cusut ori scris, cu cerneală ce nu se şterge prin spălare, căci almintrelea superioritatea institutului nu poate lua nici o răspundere la cas, când s'ar perde.

Părinţii sau tutorii sînt rugaţi, ca în decursul anului să nu trimită tinerilor bani nici articli de mâncare, căci adese-ori sînt spre daunarea educaţiunii şi progresului în studii, şi pot duce la escese şi transgresiuni. Măncările, ce părinţii cu toate acestea le-ar trimite fiilor săi, să vor împărţi între toţi conşcolarii respectivilor elevi.

Tinerilor în Internat li-să va da următoarea provisiune:

1. a) Locuinţă comoadă şi sănătoasă provăzută cu toate cele de lipsă; b) încălzit, spălat şi luminat în timpul recerut; c) vîpt întreg regulat şi în special: de dejun lapte, prînz 3 specii, Dumineca şi în sărbători 4 şi de cină 2 specii.

2. Medic şi medicină pentru bolnavi şi scaldă de 2 ori pe lună.

Ce priveşte uniforma pentru taxa de 60 cor. amintită mai sus, fiecare elev va căpeta: 2 rînduri de vestminte de postav, unul de iarnă, altul de vară şi un cabat de iarnă (mencikoff) pe doi ani.

Părinţii sînt avisaţi, că pentru eventualele stricăciuni făcute de fii lor în mobile ori alte obiecte de-ale institutului date lor spre folos, sînt răspunzători şi vor avea să le rebon fice.

Elevii să vor presenta în 2, ori 3 Sept. st. n. înaintea superiorităţii institutului însoşiţi de părinţi sau îngrijitorii lor, unde acestia vor plăti taxele de lipsă, fără de a căror solvire elevii nu şi vor pute ocupa locul în Internat.

Părinţii, cari ar dori să şi aşeze copiii în internat să şi trimită petiţiunile la adresa Rectoratului până la 15 August.

Rectoratul
Internatul „Pavelean“ de băieţi gr.-cat.

PARTEA ECONOMICĂ.

Folosul pomăritului.

Pomăritul, atât ca ram lateral al economiei, cât și ca mijloc însemnat de sănătate (higienă), este de un folos neprețuit. Ca ram lateral economic, pomăritul este însemnat, pentru că pomii cu rădăcinile lor nu se nutresc din pătura aceea de pământ, care e destinată culturii legumilor sau bucatelor, ci din pătura cea moartă, care nu poate fi folosită de aceea, ear' ca mijloc de sănătate este însemnat, pentru că ne îmbunătățește clima comunei și a ținutului, în care trăim, după cum vom vedea și mai în jos.

Pomăritul este însemnat și de aceea, pentru că pe lângă poame, ne mai dă și lemne de foc și pentru lucru. Apoi sunt ținuturi, cari afară de pomărit nu sunt bune pentru alte culturi; sunt mai departe pământuri umede, mocirloase sau nășipoase, cari afară de cultura rachitelor, arinilor, sălcilor, acașilor, plopilor ș. a. nu sunt acomodate pentru altceva.

Pomăritul din punct de vedere sanitar este de însemnat pentru aceea, pentru că prin foile pomilor se prelucră aerul așa numit azot și se preface în oxigen sau aer neapărat de lipsă pentru răsufierea oamenilor și a animalelor.

O comună sau ținut, cu cât are pomi, arbori, și păduri mai multe, cu atât este mai plăcut și din punct de vedere sanitar, și din contră cu cât este mai lipsit de aceea și de alte verdețuri, cu atât este mai neplăcut și mai nesănătos.

Pomăritul, arborii și pădurile aduc un folos neprețuit și pentru economia câmpului și anume: conservează timp mai îndelungat umezeala pământului, nu lasă să se surpe coastele și pământul cel rău din aceea pe locurile cele bune și roditoare, ear' pe lângă aceste mai adună și multă roaună peste noapte, așa că sămănăturile nu pot fi pârjolită pe timpul de secetă, ca pe unde lipsesc acelea.

Comunele și ținuturile lipsite de pomi și păduri sunt lipsite de multe-ori și de ploi, de oare-ce este constatat, că ploile mai cu seamă pe păduri se trag.

Afară de aceste, cine nu a văzut și nu s'a convins încă și despre aceea, că cum stă de frumos și ce gust plăcut estetic au casele, piețele, ulițele drumurile și rîurile plantate cu pomi sau arbori, unde cel ars de soare sau ostenit de lucrul de peste zi își poate afla câteva minute sau oare de odihnă și este scutit totodată și de aerul cel plin de prav, ce se ridică în urma carălor și a căruțelor de pe uliți și drumuri.

Pomăritul mai este privit astăzi chiar și ca o cumpănă, cu care se poate măsura gradul de cultură și civilizațiune al popoarelor, de oare-ce s'a constatat, că cu cât un popor stă pe o treaptă mai înaltă de cultură, cu atât prețuiește mai tare și cultura pomilor și din contră: cu cât acela stă pe o treaptă mai de jos a culturii, cu atât desprețuiește mai tare și cultura acelora.

Să nu ne prea mirăm deci, că astăzi, de sus dela ministru, până jos la primarul satului toți sînt de o părere și un gând, ca adecă să se lățească și sporească cât mai mult pomii nobili prin grădinile, pământurile și sînațele noastre. Acestea ordinațiuni au în vedere de o parte propriul nostru interes și folos, de altă parte este chiar și interesul, folosul și mărirea țerei ridicată prin aceasta, pentru că acum cu trenul umblă și oameni străini prin țeara noastră și dacă ne ved grădinile noastre destul de mari și chiar potrivite pentru cultura pomilor, pline de scăeți și alte burueni nefolositoare, ba unele poate chiar și stricacioase și veninoase; dacă ved piețele, ulițele, drumurile, rîurile și câmpurile noastre pârjolite de arșița soarelui și fără de nici un pom sau arbor pe ele: de sigur, că nu ne vor lăuda, de sigur că nu vor zice, că sîntem un popor cult și de sigur, că vor mai spune și scrie și altora, că cum e țeara noastră.

Pe lângă acestea foloase obștești așa zicînd, pomăritul ne mai aduce și un folos practic prin poamele lui, cari

sînt o adevărată binecuvîntare a lui Dumnezeu pentru cel sărac, ca și pentru cel bogat. Pentru cel sărac, pentru că le mănîncă une-ori în loc de altă mîncare sau legumă de post, ear' pentru cel bogat, pentru că le mănîncă în urma altor mîncări mai grase, sau că le pregătește în felurite moduri, pentru a le pute păstra timp mai îndelungat pentru anul întreg.

Poamele proaspete au aceea însușire deosebită că potolesc și stîmpără setea omului, apoi li curăță sângele din trup de materiile de prisos sau stricacioase. De aceea le recomandă și doctorii de multe-ori celor slabi și betegoși.

Ca în toate afacerile economice, așa și în cultura pomilor, Americanii ne-au luat pe dinainte, de oare-ce ei exportează poame chiar și aici la noi într'o măsură foarte însemnată. Numai perseci au exportat ei într'un an de 280 milioane de coroane.

În Franția un orașel mic cu numele Boulbon vinde pe an persece în preț de 150 mii de coroane. Un sat cu numele Cavaillon, cu pământ petros, vinde pe an mandule în preț de 30 mii de coroane. Orașul Luon vinde pe an castane în preț de 4 milioane de coroane.

Ținutul Mühlhausen din Germania, vinde pe an cereșe în preț de 280 mii de coroane. În Germania în mai multe ținuturi, economii au scăzut cultura bucatelor în contul pomăritului și al economiei de vite, sîmănînd pentru nutrire acestora o parte însemnată a câmpurilor cu plante de nutreț.

Serbia vinde pe tot anul prune și rachiu fabricat din acestea în preț de 24 milioane de coroane, ear' Bosnia în preț de 20 milioane de coroane.

În țeara noastră cele mai vestite ținuturi de pomărit sînt: Cișul mare și Kecskemet, cari vînd în fiecare an persece, alune și struguri în preț de peste un milion de coroane. Orașelul Göncz vinde pe an persece în preț de 24 mii de coroane. Murășul mare vinde pe an struguri în preț de 600 mii de coroane, ear' Maramureșul vinde pe an mere și pere în preț de peste 500 mii de coroane.

VESELIA.

— Foița glumeață a «Foi Poporului». —

Unde ai lăsat pe fiul?

Un Țigan Dumineca
La biserică mergea
Lui Dumnezeu se ruga
Precum legea o cerea,
Tot așa până în sfîrșit
Pîn' ce era la eșit.

La eșit preotul zise Tatălnostru și făcînd sfînta cruce, încheiă cu: În numele Tatălui și-a Fiului și-a Sfîntului-Duch.....
Amin.

Țiganului îi plăcea
Vorbele cari le-auzea
Gîndindu-se chip și fețe
Cum ar putea să învețe
Să zică și el așa
Tatălnostru ca popa?
Seara dacă el cina
Haida iute la popa:

— Bună sara, domn părinșe
Să mă erți, ce am a-ți zise
Eu am vînt la dumneata
Să mă înveți rugăciunea
Care-o zici Dumineca
Rugăciunea Domnului
De trasul clopotului

Popa la masă șezu
Tatălnostru începu,
Pe Țiganul să-l învețe
A se ruga după lege

Țiganul a și învățat
Tatălnostru până 'n cap,
Dară cam pe la sfîrșit
El zicea mereu greșit:

În numele Tatălui și.... a Sfîntului-Duch, și acum și pururea și în vecii vecilor... Amin.

Popa cercă fel și fel cu Țiganul, ca să nu greșească, dar' de geaba. Atunci:

Popa acasă îl mîna
Să învețe-o săptămână

Apoi dacă va 'nvêța
Pe Fiul a-l cuvînta
Îi va cinsti un purcel
Car' 'și-l va alege el.

Dar' Țiganul tot gîndit
La purcelul fîgădit
Nici prin minte nu-i umbla
Pe «Fiul» a-l învêța ..

Săptămîna a trecut
Doamne ce voe a avut
Poruncind fiului-său
Să ia sacul și un măcău
Să meargă cu el la popa
S'aducă purcelul — hopa.

Apoi mergînd amîndoi
Pe drum ca nește cioroi,
La popa ei au sosit
Acolo s'au și oprit,

Fiul la poartă rămase
Ear' bîtrînul intră 'n casă,

— Bun' ghiminața părinșe.
— Să trăești bine, voinice!

Dar' se nu mergem așa departe! Aci e Cisnădia de lângă Sibiiu, despre care deși nu pomenește nimic statistica, totuși credem, că și ea vinde pe an cireșe și alte poame în preț tot așa de mare ca și orașelul Göncz din comitatul Torna.

Acestea câteva dovezi, credem că sânt de ajuns, pentru a se pute constata de ce însemnătate și folos mare este pomăritul și ce păcat mare fac aceia, cari își lasă grădinile lor destul de mari, fără de nici un pom roditor în ele. Unii ca aceia se asemănă nebunului din poveste, care aruncându-și punga cu bani într'un riu adânc, striga că moare de foame.

Anul acesta încă va fi o recoltă bună de poame, după-cum se arată acelea până acum. Economii aceia, cari au poame multe și bune prin grădinile lor, sigur, că și în anul acesta vor stringe părăle frumoase din vinderea acelor și astfel nu vor fi siliți să-și vândă bucatele din gura copiilor, ca să-și poată plăti dările și aruncurile de tot felul.

Să căutăm deci cu toții a cultiva cât se poate mai mulți pomi buni și roditori prin grădinile noastre! Atunci nu vom mai fi așa siliți, ca se cercăm peste țeri și mări după venite închipuite, căci toate acelea venite ni-le putem face și noi aevea aici, acasă la noi, numai puțină prevedere, hărnicie și chibzuință se avem.

Ioan Georgescu.

S O I A.

În »Foaia Poporului« din anii trecuți s'a scris în mai multe rânduri despre planta de nutreț *soia*, care se cultivă în Japonia, China și India. Cu prăsirea acestei plante s'au făcut încercări în mai multe țeri ale Europei, căci ea este foarte nutritivă și împatrierea ei ar fi de mare folos pentru locuitorii Europei.

În România *soia* a început a se cultiva tot mai mult și după cum scriu foile, cu bune rezultate. Unul dintre

aceia, cari stăruie mult pentru prăsirea *soiei* în România, este dl Dr. A. Urbeanu, directorul foii »Sfaturi« din Iași, împărțind gratis sămânța de *soia*.

Duminea trecută, în 24. Iulie c. dl Dr. Urbeanu, la dorința M. Sale a făcut comunicări despre *soia* și a arătat mai multe feluri de mâncări, pregătite din aceasta plantă.

Regele, părechea princiară și oaspeții la masă au gustat mâncările și au constatat că au un gust minunat. S'a vorbit foarte mult cu aceasta ocaziune despre *soia*. Regele și-a exprimat dorința de a se introduce în armată și printre țărani și a felicitat pe Dr. Urbeanu pentru ostenețele, ce și le-a dat întru împământenirea acestui articol de hrană populară.

Eată unele comunicări despre aceasta plantă, după dl Gr. Mihail:

Ce este *soia*?

Să v'o spun în două cuvinte:

E vorba despre o plantă leguminoasă, care crește prin Japonia, China, India, foarte ieftină și în acelaș timp tot atât de hrănitivă, ca și carnea.

Nici vorbă, că ar fi o mare fericire pentru țeranul român și chiar pentru populația orașenească săracă, dacă s'ar deprinde cu aceasta hrană.

Cel ce scrie aceste rânduri a avut prilejul să vorbească cu un fost ministru de finanțe japonez, vicontele Kumitake Watanabe:

— Se tot zice despre Japonezi, 'mi-a spus el, că se mulțumesc cu puțin. »Dă-i un pumn de urez unui lucrător japonez, și-ți lucrează o zi!« — cred în deobște Americanii și Europeanii. De fapt însă, dacă Japonezii mănâncă puțin, e pentru-că se hrănesc substanțial.

»Orezul său e întovărășit în totdeauna de *Soia*!

»Sunt convins — a urmat mai departe vicontele Watanabe — că vigoarea, ce a dovedit-o până acum poporul japonez, progresele sale repezi și mai ales rolul ce e chemat să-l joace în viitor, se datorește în mare parte

soiei. În cele din urmă tot problema stomacului e cea mai de căpctenie, și de modul cum se desleagă aceasta depinde indirect dezvoltarea economică, artistică etc., a unei țeri«.

Crește *soia* în România.

— Foarte bine!« va spune cetitorul. »Hai introducem aceasta plantă miraculoasă în România. Dat' oare va crește la noi în țeară?«

Încercările s'a făcut deja pe o scară destul de întinsă, voi răspunde cetitorului îngrijat. În două veri de arândul revista pentru igiena alimentară »Sfaturi« de sub direcția dlui Dr. A. Urbeanu, a distribuit în mod gratuit sămânța la mii de persoane. *Soia* a fost cultivată și la șes și la munte, și dacă a crescut foarte bogată în Constanța, apoi a dat roade destul de frumoase și la Sinaia, precum și în alte localități muntoase.

Soia crește pe ori-ce pământ. Seceta sau prea multele ploii nu-i strică.

E hrănitivă *soia*?

După cum am spus mai sus, *soia* e tot atât de hrănitivă ca și carnea. Cine mănâncă o bucățică de pâine făcută din făină de *soia*, e ca și cum ar fi mâncat o bucățică de carne de aceeași mărime.

Și aci se facem puțină chimie.

Deși *soia* e o plantă apropiată de mazăre, fasole, totuși acestea conțin mai ales făină, amidon, cum se zice de învețați, pe când *soia* conține substanțe grase și materii azotoase foarte trebuincioase trupului.

După cum arată învețații, omul are nevoie în fiecare zi de o anumită cantitate de materii grase, materii azotoase și de așa zișii idrați de cărbune.

Ei bine, mai ales mâncarea țeranului nu e completată din acest punct de vedere. Cucuruzul are, ce-i drept mulți idrați de cărbune, dar' în schimb e sărac în celelalte elemente. Și cu cât țeranul mănâncă mai multă mămăligă, cu atât încarcă de prisos stomacul cu idrați de cărbune, fără a-i

— Eu am vint să duc purcelul
— Da 'nvățatu'-mi-ai pe Fiul?
— Invățat părinșe, zău
— Ei, să te auz fătul meu.
În numele Tatălui și al sfântului Duch.....
— Da unde ai lăsat pe Fiul?
— Stă la porțiță cu sacul
Ca să ducă purcelașul.
Popa de ris nu putea
A mai zice altceva
Dă purcelul Țiganului
Să se ducă dracului
(Bremen). N. Suciu.

STRIGĂTURI

Culese de Păunaș.
Frunză verde iasomie
Bine-a zis frunza din vie,
Că dragostea nu-i moșie
Numai trudă și urgie,
Bine a zis frunza de-alun
Că nici dorul nu e bun,

Căci dorul unde să pune
El nu face lucruri bune.

Frunză verde de mohor
Arză-te focu de dor
N'am topor să te omor,
Frunză verde și un scaiu
Nici secere să te taiu,
Că nu mai pot de tine
Arde inima în mine.

Foaie verde ca mătasa
Uscă-te tu tufă deasă
Să mă uit la mândra 'n casă
Să ved mândra cum lucrează
Ori din ochi ea lacrimi varsă.

Foaie verde foi de nucă
Cine-mi doinește în luncă
— Fată mare fără furcă.
— Da zi-i bade să se ducă
Că ne lasă fără muncă
Și fără bănuți în pungă.

Frunză verde de dudău
Trăiam bine ca flacău,

Încălecăm calul meu
Mă duceam unde vream eu,
Dar' acum m'am însurat
Grija casei am luat
Greu jug am eu de purtat.

Cine iubește și lasă
Dă-i Doamne pedeapsă în casă,
Pe copli și pe nevastă
Când șade cu ei la masă
Ca să vadă ce-i pedeapsa.
Cine 'n lume nu iubește
Mă mir la ce mai trăiește.

Bădișor de peste vale
Nu pune floare-asa mare,
Ci o pune retezată
Precum 'ți-s boii în poiată.

Fata popii cea mai mare
Tot face la celi ștergare,
Cea mai mică le încărligă
Și le dă pe mămăligă.

da însă câtimea cuvenită de materii grase și materii azotoase.

Dar' acestea din urmă le are în belșug soia, fiind pe de altă parte săracă în idrați de cărbune

Soia pare anume creată să întregească hrana țeranului român. Ea nu are de scop de a alunga cucuruzul dela masa săteanului, ci de a veni în ajutorul acestuia, azi hrana de căpetenie a locuitorului dela sate.

De altfel se nu se creadă, că-i o nebulie de a-se introduce o plantă nouă în hrana Românului. Cucuruzul, cartofii, fasolea, linte, mazărea, bobul, au fost de asemenea aduse din alte continente și acclimatizate la noi.

(Va urma).

Fondurile din Blaj.

(Urmare și fine).

Fondul Păuca, coroane 629.41. Fondul Vamea-liturgie, cor. 1023.66. Fondul Maiaș, cor. 4303.85. Fondul Varviz, coroane 252.—. Fondul Tr. Morlaca (Ciucea), cor. 20.271.76. Fondul Lascud, coroane 623.91. Fondul Intercalar, cor. 12.306.27. Fondul Visia I., cor. 24.197.19. Fondul Albion, cor. 600.—. Fondul Manfi, 100.80. Fondul Baldi, cor. 24.171.74. Fondul Láday, cor. 66.983.33. Fondul Tr. Fărăgău, cor. 4345.91. Fondul I. Bardosi, cor. 247.60. Fondul Școala sup. de fete, cor. 1683.11. Fondul Captalan, cor. 739.36. Fondul Biia, cor. 1002.63. Fondul Vancean, cor. 14.873.15. Fondul Tr. Sibiu, cor. 724.53. Fondul Asilul, cor. 15.299.50. Fondul Tr. Indol, coroane 151.88. Fondul Oieșdea, cor. 1444.31. Fondul Crișanu-Marioviciu, cor. 628.05. Fondul Tr. Ernot, cor. 828.04. Fondul Tr. Almaș-regal, cor. 4449.43. Fondul Cluj școl., coroane 1048.99. Fondul Silvaș, cor. 2429.30. Fondul Căteanu, cor. 1193.27. Fondul Casiva, cor. 11.680.81. Fondul Tothaza, cor. 199.19. Fondul Spitalul, cor. 6237.98. Fondul Micu, coroane 9640.08. Fondul Șopteriu, coroane 1509.82. Fondul E. Vlăsa, coroane 4456.81. Fondul Regul urban, metrop., cor. 9990.86. Fondul Tihău, cor. 854.05. Fondul M. Sâncraiu, cor. 297.71. Fondul Totelec, cor. 4313.68. Fondul Florescu, cor. 882.47. Fondul Chisbac-Hada, cor. 802.27. Fondul Timpahaza,

coroane 1258.20. Fondul Instrucția, coroane 25.040.33. Fondul Tîr, cor. 1937.41. Fondul Tr. Treiscaune, cor. 310.50. Fondul Ciunga, cor. 714.69. Fondul Liviu, cor. 8912.96. Fondul br. Ursu, cor. 47.382.14. Fondul Gidofalva, cor. 318.78. Fondul București, cor. 456.84. Fondul Denariul, cor. —.—. Fondul E. P. Damian, cor. 128.29. Fondul Dumitra, cor. 2146.49. Fondul Bucur, cor. 1007.38. Fondul Fărău, cor. —.—. Fondul Cisnădie, cor. 1622.82. Fondul br. Ursu-Int. școala de fete, cor. 2534.34. Fondul Odorheiu, cor. 253.94. Fondul Provincial, cor. 502.47. Fondul Cs. Szt. György, cor. 200.—. Fondul Buciumi, cor. 478.19. Fondul Visia II., cor. 38.610.27. Fondul Cojocna, cor. 265.18. Fondul Săn. Mihaiu-Cluj, cor. 936.51. Fondul Internat-Veza, cor. —.—. Fondul Jucu Popescu, cor. 1223.93. Fondul Tr. Ibașfalău, cor. 828.03. Fondul Sâncel, cor. 8956.66. Fondul Visia-stip., cor. 12.859.34. Fondul G. I. Visia, cor. 4691.53. Fondul Filip, cor. 21.019.88. Fondul Subsidiar, cor. 3801.47. Fondul B. Szt. Miklós, cor. 419.77. Fondul Dr. Mihályi, cor. 6584.80. Fondul Jugărean, cor. 225.43. Fondul Intern. de fete, cor. 7779.93. Fondul Sâncel, casa par., cor. 240.81. Fondul Chiucudean, cor. 96.97. Fondul Hossu, cor. 3280.41. Fondul St. Moldovan, cor. 658.80. Fondul Kibed, cor. 80.—. Fondul Ludoșul mare, cor. 253.49. Fondul Valea, cor. 207.05. Fondul Ernot-biserica, cor. 1105.03. Fondul masa studenților, cor. 6694.56. Fondul Tamas, coroane 10.629.90. Fondul C.-Gărbău, coroane 60.42. Fondul Cluj colecta, cor. 5.24. Fondul Tr. Fărăgău, convict, coroane 5137.10. Fondul Stanciu, cor. 686.56. Fondul Ilembac-biserica, cor. 519.54. Fondul Rășinari, coroane 5.—. Fondul Sălște, cor. 10.—. Fondul Bidianu, cor. 107.142.10. Fondul Teod. David, cor. 2397.07. Fondul Ibișdorf, cor. 561.77. Fondul Feisz, cor. 85.10. Fondul I. V. Rusu, cor. 2031.66. Fondul Subpădure, cor. 303.12. Fondul Dom. Muntean, coroane 17.200.—. Fondul Iac. Pál, cor. 2202.42. Fondul Bogatianu, cor. 261.58. Fondul Boeriu, cor. 64.17. Fondul Aiud, cor. 227.34. Fondul George Visia, cor. 92.480.17. Fondul Ier. Crișan, cor. 350.—. Fondul Jucul-inf., cor. 102.27. Suma totală 8500 franci —, cor. 6.350.631.57.

Știri economice, comerț, jurid., industr.

In atențiunea meseriașilor români. Foaia »Viitorul« a clerului român din Bucovina, adresează în ultimul său număr către Românii din Transilvania un apel de următorul cuprins: »Vă rugăm se binevoiiți a ne trimite cât de multe adrese de meseriași români din toată bransa, cari ar fi dispuși a primi la învățătură băiați din Bucovina. Condițiunile și timpul cât va dura învățătura încă dorim a le ști«. — »Viitorul« apare în Cernăuți.

Alergări de cai țărănești. Comitetul pentru încurajarea prăsilei de cai al consiliului cultural al Bucovinei va aranja în ziua premierii de cai din Rădeuț, în 16 Septembrie st. n. 1904, alergări de cai țărănești. La alergări pot lua parte armăsari și iepe de ale țeranilor în vârstă dela trei ani în sus. Distanța este de 1000 de metri pe câmp neted. Din subvențiunea de 400 coroane dată spre acest scop din partea comitetului, țerii se vor împărți mai multe premii.

Roada în Rusia. »Köln. Ztg.« e informat că în părțile de mează-zi-apus ale Rusiei roada e mulțumitoare. Dar' în guvernamele Basarabia, Cherzon și Tauria roada e foarte slabă. În unele părți din guvernamele aceste amenință foametea.

FELURIMI.

Regele Petru și soldatul bătrân. Regele Petru I. al Sârbiei devine tot mai iubit de popor. Dovadă sînt multe istorioare dragălașe, ce se povestesc din atingerea lui cu poporul. Așa zilele aceste s'a petrecut următorul caz:

Regele a mers să cerceteze școala dela Ghiunis. Când s'a coborît din trăsură, îl aștepta mult popor. Regele a stat de vorbă cu mai mulți din ceia adunați. Intre alții agral prietenește pe un țeran bătrân.

— Fost-ai soldat? îl întreabă regele.

Vino puică să te joc
Deie-ți D-zeu noroc,
Și de nu te-oiu juca bine
Lasă fie a mea rușine.

Săraca și-a mea draguță
Că merge la joc desculță,
O aș lua și aș juca
Dar' mă tem că oi călca,
De 'i-oiu crepa pielea 'n două
Și 'i-oiu face cisme nouă.

Harnică-i muierea mea
Harnică-i dracu s'o ia,
Că din unsprezece bani
'Mi-a făcut mânuși pe mâni,
Din 15 fuioare
'Mi-a făcut o ștergătoare.

Mândruță dela munte
Nu purta pârul pe frunte
Că s'aud vorbe prea multe,
Și-o auzi și maică-ta
Și-a zice că lo-s vina.

Azi e Luni și mâne Marți
Poimâne tîrg la Galați,
Crăsmăriță, crăsmăreasă
Ean eși oțiră din casă,
Prinde-mi pui și fă-ne zamă
Că 'ți-om cumpăra maramă,
Și de-'i veni pe la noi
'Ți-om da patru înapoi.

Pădurice înaltă ești
Puica mea departe ești,
Dară eu dacă-aș putea
In gură te-aș săruta
Inima 'mi-aș stîmpăra.

Măghiran de pe fântână
Am bădiș ca și o lumină,
In tot satul nu-'i ca el
Inalt, tras ca prin inel,
Cine-l vede seara 'n prag
Moare după el de drag.

Intr'o seară astă-vară
M'am culcat pe iarbă-afară,

Un vis mândru că visam
Că 'n zori de zi mă sculam,
Vedeam soare răsărind
Și pe-a mea mândră venind,
Cu puișul fript în poală
Scoverzi calde subsuoară
Cu vin roșu în ulcioară.

Dorule doruțele,
De-unde vii draguțele?
— Da eu viu chiar dela voi
— La ce foc vii pe la noi,
Că-o venit uritu 'ntăiu
Și s'a pus la căpătăiu,
Și s'a pus și după masă
Și n'am leac să-'l scot din casă.

Frunză verde de mohor
In vâlceică la isvor,
Să întâlnește dor cu dor
Să sărută până mor.

Frunză verde ruptă 'n cincii
Plîn e codru de voinici
La tot fagu câte cincii,

— Da, Maiestate, am luat parte la toate trei războaiele din urmă ale Sârbiei.

— Dar' ai mai merge și acum la războiu?

— Bucuros, răspuse țeranul rezolus, dar' să-ți spui ceva, Maiestate. Maiestatea Ta să fii cu noi, cari am mirosit pravul de pușcă. Cu tinerii de acum nu vei ajunge la nimic. Ei vreau toate să le știe mai bine ca noi. Am un fecior, care îmi spune într'una, că ceea-cc am făcut noi bătrânii nu plătește o ceapă degerată. Ei le vor face toate mai bine.

Regele surise și grăi:

— Ei, mosule, aceasta așa a fost întotdeauna. Și noi așa am vorbit când am fost tineri. De aceea nu e iertat să ne supărăm. Viitorul e al tinerilor. Încet cu încetul să le lăsăm lor locul. Noi am făcut, cum am putut, acum e rândul lor să ducă mai departe lucrarea începută de noi...

*

Impotriva osteneții Până acum știam un singur leac împotriva osteneții, anume: odichna. Acum un învățat francez recomandă un alt leac, care ne ferește chiar și de a ne osteni. Acest leac este *accidul* (sucul acru) de furnică. Dr. Clement zice, că după experiențele sale, *accidul* de furnică întărește foarte mult nervii (vinele), așa că omul poate săvârși lucrul cel mai greu, fără a se obosi. Dr. Clement dă unui om 30—50 picuri de *accid* în o jumătate de litră de apă, amestecată cu natron și *accid* carbonic. Puterea *accidului* de furnică să simte a treia zi.

Dare de seamă și mulțumită publică.

Din Scorei.

Pentru clădirea unui turn nou la biserica gr-cat. de aici, Ioan Isailă Vulcu din Scoreiu a binevoit a colecta dela următorii credincioși, aflați în America (Veissburg) frumoasa sumă de 125 coroane:

Dumitru Ciungu, George Isailă Vulcu, Dionisiu D. Bardasiu, Simion Pampu, Ioan

Isailă Vulcu, toți din Scoreiu fiecare câte 2 dol; Nicolae D. Bardasiu din Sărata 1 dol; Vica Lunca, Nicolae Lunca, Cetatea-de-baltă, câte 20 cenți; Ioan Anghel, Nicolae Anghel din Feldioara, câte 40 cenți; Pavel Godau din Vistea-inf, 1 dol; Simion Borzea din Vistea-inf, 50 cenți; Ioan Cătana din Cudjir 30 cenți; Dionisiu Boier din Breaza 25 cenți; Zaharie Grapa din Viștea-inf, 20 cenți; Nistor Dragomir din Viștea-sup, 25 cenți; Simion Stan din Sâmbăta-inf, Nicolae Părvu din Sâmbăta-sup, Danaschin Părvu din Sâmbăta-sup, fiecare câte 1 dol; Nistor Borzea din Viștea inf, 50 cenți; George S-rsamă din Vistea-sup, 1 dolar; Alexă Stroia din Ludișor 75 cenți; Ioan Boca din Voila 50 cenți; Ioan Andreăș din Sâmbăta-inf, 50 cenți; Antonie Țisea, David Țisea ambii din Palos câte 10 cenți; Vasile Moise din Maga 25 cenți; Panteleimon Țisea din Palos 10 cenți; Matei Moga din Ludișor, 25 cenți; Vasile Lica, Ilie Dan, câte 20 cenți; Petru Stângaciu 20 cenți; George Lica, 10 cenți; M hailă Țistea, Andreiu Țistea câte 20 cenți; Pahoniu Stefan, 25 cenți; Ioan Micu, M hailă Tătar, câte 20 cenți; Ioan Cucuiu, Toader Spinea, Nicolae Cucuiu, Vasile Todor, M'hailă Cucuiu, Nicolae Luncă, fiecare câte 25 cenți; Vasile Țistea 20 cenți; M'hailă Luncă 25 cenți; Andreiu Părău, Ioan Părău câte 10 cenți; Nicolae Bârsan 20 cenți, toți din Cetatea de-baltă; — pentru care în numele întregului popor de aici, li-se aduce și pe aceasta cale cea mai adânc simțită mulțumită publică, dorindu-le ca Cel de sus, se le sporească totdeauna roada muncii lor, ca se mai poaă face astfel de fapte creștinești. Suma colectată s'a predat spre păstrare curatorului cassar Filip Halmagyi.

Scoreiu în 10 Iulie 1904.

Ioan Pop David,
preot român gr-cat.

Ioan Georgescu,
notar bis.

Din Maier.

Tinerimea studiosă din Maier a aranjat o producție teatrală în 10 Iulie a. c. căreia venit a fost destinat în favorul copiilor săraci dela școala comunală din loc. Cu ocaziunea aceasta au binevoit a suprasolvi următorii:

D-nii Dr. P. Monda medic, Teodor Marțian not. com. Ioan Marcu, inv. (Sângeorgiul-român), Danilă Sarjoan not. com. (Maier), Pavel Hangea inv. (Măgura), câte 1 cor; Ioan Sângeorzean, inv. (Feldru), Victor Pop, Mihaiu Dragoș (Rodnaveche), Corneliu

Hrior (Sângeorgiul-român), Alexandru Jarda-Wolf Gewürz, (Maier), d-na ved. Minier Rezsóné, Márton Mór, (Dombhát), câte 60 bani; Ciril Barna, (Maier), 48 bani; Anchidim Precub (Rebrișoara) 20 bani.

Au binevoit a contribui fără de-a participa: D-nii Dr. Eusebiu R. Roșca protosincol (Sibiu) cu 2 cor; Weisz Ignác (Bistrița) cu 5 cor.; Nicolau Égry (Radna), cu 2 cor.

Suma suprasolvirilor a fost 19 cor. 48 bani; la care adăugându-se suma taxelor de intrare cu 100 cor; dau în total 119 cor. 48 bani, din care sumă după subtragerea cheltuielilor avute cu 59 cor. 48 bani, rezultă un venit curat de 60 coroane. Suma aceasta s'a predat senatului școlastic comunal din loc.

Pe stimații domni contribuenți îi rog să binevoiască a primi și pe calea aceasta mulțumitele mele cele mai sincere.

Maier, în 22 Iulie 1904.

În numele comitetului aranjator:

Ioan Barna,
cassar.

CRONICĂ.

„Reuniunea română de agricultură din comitatul Sibiu” — premiată „Asociațiunea română pentru înaintarea și răspândirea științelor din București, a distins „Reuniunea română de agricultură din comitatul Sibiu” pentru cărțile editate în „Biblioteca Reuniunii” și espuse la expoziția aranjată de numita „Asociațiune” în 1903, cu diplomă, cu medalie de aur și cu medalie de colaborator.

Rămășițele pământesti ale lui Rákoczy. Cum știm, rămășițele pământesti ale lui Rákoczy II. și ale soților sei de pribegie vor fi aduse din Constantinopol în Ungaria. Ministrul Tisza a hotărât, că țerina lui Rákoczy și a soților sei să fie așezată în biserica catedrală din Cașovia, fiindcă de orașul Cașovia sunt legate cele mai multe și mari săpturi ale principelui Rákoczy II., și fiindcă în Cașovia e înmormântat și tata și moșul lui Rákoczy.

Înghet vară. În 20 Iulie c. noaptea locuitorii comunelor Intorsura Buzului, Sita Buzeu și Vama Buzului (comitatul Treiscaune) au fost loviți de o mare nenorocire. După ferbințele zilei a urmat noaptea frig și înghet, așa că pe dimineața zilei 21 Iulie c. au înghetat cucuruzele și s'au nimicit mai toată recolta de crumpene, de oare-ce lodbele de crumpene s'au înegrit de frig.

Cluj Mănăsturul — scrie „Răvașul” — s'a unit înainte cu 10 ani cu Clujul. Din aceasta unire are două foloase(?): s'au înmulțit cărcimele în număr considerabil și a căpătat lampe la strade. Înainte de unire erau în Cluj Mănăstur vre-o 3 cărcime, acum sunt 29, unde țeranii își prădează averea și câștigul zinic. Scopul lampelor se pare, că este numai ca se arete drumul spre câmp acelora, cari, cugetându-se numai la ziua de azi, își vând locurile din ulițele de frunte și se așează pe hotar. E curios, că pe când în vechiul Cluj Mănăstur sunt atâtea cărcime, pe atunci în altă parte a orașului, unde locuiesc țeranii unguri (Ostezenii) cărcimele sunt tare rari. — Cruțare, cruțare, frați Mănăstureni, dacă voți să rămâneți în locurile, ce vi-le-au câștigat părinții jobagi!

Carte oprită. Din prilejul aniversării morții lui Stefan-cel-Mare învățatul profesor din București, Nicolae Iorga, a scris o carte: „Istoria lui Stefan cel Mare, povestită neamului românesc”. Guvernul unguresc a oprit de-a intra cartea în Ungaria. Să vede, că pe Unguri îi ustură adevărurile scrise de dl Iorga.

Ear' sub geana codrului
Șade puiul dorului,
C'o copilă rumenioară
Par'că e ruptă din soare,
Puiul dorului grăește
Ear' fetița îl iubește,
Puiul din frunză îi zice
Ear' fetița amar plânge.

Floricia roșioară
Hai mândruțo în șezătoare
Să mâncăm turtuță moale,
Ba eu bade nu m'oiu duce
Că turta o fi prea dulce,
Că eu am mai fost odată
Și am venit toată mușcată.

De-ar fi ceriul de hârtie
'L-aș aprinde într'o mănăie,
Da ceriul e tot din stele
Și din dragostile mele.

Câte fete-s pe sub munte
Fă-le Doamne tot răgute
Și pe mine ofițir
Să le 'nvăț la esitir.

Fireai lume, n'ai mai fi
Dacă n'am putut trăi,
Căci eu cine aș fi trăit
De mine s'a despărțit,
Și tare s'a depărtat
Și pe mine m'a lăsat,
M'a lăsat în voie rea
Ca să gândească tot la ea.

Bade cu cămașă scurtă
Treci valea de mă sărută
— Nu pot, nu pot mândruțică
Că valea-i cu petricele
Nu pot trece de guri rele,
Și valea-i cu mărăcini
Nu pot trece de vecini,
Și valea-i cu bolovani
Nu pot trece de dușmani.

Foaie verde de mohor
Bate vânt și aduce nor
Aduce-mi de mândra dor,
Și 'mi aduce dor și jale
De mă uscă ca floarea 'n cale.

Tramway electric în Sibiu. Tramwayul electric fără șine, despre care am mai făcut amintire, s'a dat circulației Mercuri, în 3 l. c. Tramwayul umblă tot din 10 în 10 minute dela gară până sub arini și întors, având stații în mai multe locuri. Prețul unui bilet este 10 bani (5 cr). Publicul îl folosește cu plăcere, ear' tramwayele percurg făloase stradele, făcând larmă cu clopoșelul lor și dând Sibiului înfătoșare de oraș mare.

Carte postale ilustrate. Pe lângă cele rasi frumoase și variate carte postale ilustrate, se află în administrația »Foi Poporului« carte ilustrate cu noul tramway electric, foarte căutate de public. Prețul unei carte e 6 bani.

Cununil. Letiția Pauletti și Ioan Uibariu își serbează cununia lor, Joi 11 August n. a. c. la 3 ore d. a. în biserica gr-cat. din Beșineu.

— Ioan Axente și Maria Popescu serbează cununia lor Duminecă în 7 August n. a. c. la 3 ore p. m. în biserica din Borta.

De-ale soldaților. Ministrul comun austriac de război a dat un ordin aspru, prin care oprește pe superiorii militari de-a brutaliza, a bate sau a vătăma prost pe soldați. Impotriva acelor, cari s'ar purta rău cu soldații, va aplica strict pedepsele prescrise.

Jocul fulgerului. Din satul Magyar-Gencs se scrie, că acolo zilele trecute a dat un trăsnet în o casă, care acum se clădește. Trăsnetul a fugit de-a lungul grinzilor, apoi a aprins hainele pe un zidar, fără să-l rănească mai greu, în fine a intrat în pivniță a fugit preste buți și apoi a intrat în pământ. Pe unde a trecut trăsnetul a ars totul.

Colera în Persia, despre care am scris, continuă. O știre sosită din Teheran vestește, că acolo mor pe zi câte 3-400 de oameni. Cine poate părăsește orașul.

Universitatea din Cluj. Acum a eșit în tipar almanachul anual al universității din Cluj. Aceasta școală înaltă s'a deschis în toamna anului 1872. În anul trecut numărul ascultătorilor a fost 1778. Din aceștia după religione mai mulți sunt rom., catolicii și reformații; Evrei sunt 272; gr.-orientali sunt 99 gr.-cat. 121 cari aproape toți sunt Români.

Post nou de gendarmi. În comitatul Murș Turda se va înființa un nou post de gendarmi, sau în Ernea-mare sau în Kaál; postul va consta din 4 gendarmi.

La fondurile »Reuniunii sodalilor români din Sibiu« au mai dăruit următorii: Neconsolabila doamnă Emilia Dr. Rațiu, a binevoit a dăruit în memoria adoratei fice Dorina și spre odihna sufletului ei suma de 50 cor., din cari fondului de 20 bani, înființat pentru cumpărarea unei case cu hală de vânzare pe seama meseriașilor români 40 cor., ear' fondului vėduvelor și orfanilor 10 cor.; dl Iuliu Bardoșy, inspector reg. de școale pens., din incidentul serbării botezului nepotului său Caru, fiul căpitanului auditor c. și r. din Brașov Cornel Bardoșy și al soției sale Ileana n. Damian, a dăruit fondului de 20 bani, suma de 5 cor.; la acest fond au mai dăruit d-na Ana Petruț și fice sa, d-na Anuța Sorceanu (Craiova), 2 cor.; »Bilet de peron«, Dr. Lucian Borcia, adv., Ier. Preda, director, Alexandru Simonescu și Vic. Tordășianu, fiecare câte 20 bani; protopresbiterul Hunedoarei, dl Avram P. Pecurariu, a dăruit »fondului de 20 bani«, »fondului vėduvelor«, »fondului Dr. D. P. Barcianu«, la fiecare câte 2 cor.; ear' la »fondul Darul de Crăciun săracilor nostri«, cor. 1-20.

Focuri. Trebuie să continuăm cu aceasta tristă rubrică, căci și zilele trecute au fost mari focuri în deosebite locuri. La Surduc (comit. Hunedoarei) a fost mare foc de pădure în munții dela graniță. — În 19 Iulie c. au ars 16 jugere de pădure la Lojad; paguba

este preste 2000 cor. — În Țerėtel și Vaca (Zarand) au ars mai multe case și alte clădiri și bucate; în Vaca a ars și 1 porc și multe galițe. — În Căstău (l. Orăștie) au ars în 26 Iulie c. 5 case și alte zidiri. Focul a fost cauzat de un trăsnet, care a dat în o șură, omorind și o vacă. — În Feldioara (comit. Turda-Arieș) asemenea a fost foc, despre care ni-se scriu următoarele: În comuna noastră Feldioara (com. Turda-Arieș), a trăsnet Vineri în 29 Iulie la 12 ore în un grajd plin cu fēn în preț de 1000 cor., și în puțină vreme tot s'a nimicit. Grajdul a fost a lui Barth Gerő, învățător de stat. Alte pagube nu s'au întâmplat din cauză, că grajdul a fost departe de alte clădiri. — Privitor la focul din Vaidei (l. Orăștie) despre care am scris în nrul trecut, aflăm, că au ars 35 de case și clădiri, apoi o femeie, un bou și câțiva porci. Paguba s'a prețuit la 24046 cor. Ajutorul cel dintău l-a dat banca »Dacia« din Orăștie, care a împărțit din fondul de binefacere 247 cor. între cei arși. — În Gușterita (l. Sibiu) a ars Mercuri înainte de-prânz șura și casa unui locuitor sas; focul sa iscat din șură, unde a ars și nutreț și unelte economice.

Adunarea generală a 16-a a »Reuniunii române de agricultură din comitatul Sibiu«, în conformitate cu hotărirea comitetului central al numitei Reuniuni, se va ține în comuna Reciu.

Epopea lui Stefan-cel-Mare. În vitrina ziarul »L'Independance Roumaine« din București s'au expus șese tablouri mari, datorite pictorului O. V. Obedeau, reprezentând epopea lui Stefan-cel-Mare. Tabloul Nr. I reprezintă »Retragerea Regelui Matias Corvin« care cu o armată de 40.000 ostași fiind surprins la Baia (jud. Suceava) în noaptea de 14 spre 15 Decembrie 1465 de armata lui Stefan cel-Mare, se restase într-o dezaastroasă debandată. Insuși Regele de abea a putut scăpa din aceasta învălmășeală, alegându-se cu o rușinoasă rană în spate. — Tabloul al II-lea reprezintă pe »Stefan cel-Mare și aprodul Purice-Movila la Schee«, când căzând calul voevodului Moldovean, Aprodul Purice îl oferi pe al său, pe care Stefan find mic la stat, îl încalca suindu-se pe spinarea aprodului Purice, pe care îl ridică la rangul de Movila. — Tabloul III. reprezintă »Victoria lui Stefan-cel-Mare la Rachova«, când Stefan cu o armată din 10.000 ostași Moldoveni, 20.000 țărani Moldoveni simpli muncitori de câmp, 2000 Poloni comandanți de Buczaczy și 500 Secui trimisi de Regele Matias Corvin, zdrobește lângă Podul Înalt, din lunca Vasluiului, pe Otomani cari erau la număr peste 150.000 ostași, și comandanți de Soliman Euncul, beglerbegul Turciei. — Tabloul Nr. IV. reprezintă pe Călăreții Moldovei zdrobind hordele prădătoare tătărești la marginea pădurei de lângă satul Lipia, la 10 August 1469. — Tabloul Nr. V. reprezintă »Bătălia din Codrul Cozminului«, dela 26 Octomvrie 1497 când Stefan-cel-Mare bate pe Albert, Craiul Lehieii, înjugând pe prizonieri să are codrul cu ghindă udându-l cu sângele lor, de unde și numele de: Dumbravă Roșie. — Tabloul Nr. VI. reprezintă »Inmormântarea lui Stefan-cel-Mare și bun«. Convoiul mortal e pe drumul dela Suceava la Putna.

Expoziție de vite de prăsilă a 14-a. Expoziția de vite de prăsilă anuală a »Reuniunii române de agricultură din comitatul Sibiu«, precum aflăm, în anul acesta se va ține în frunțașă comună Rēhău, din părțile Sebeșului-săsesc. Biroul Reuniunii s'a adresat de cu vreme frunțașilor din partea locului pentru constituirea comitetului aranjator local, pentru designarea comunelor, ce se se admită cu vitele la expoziție etc. Expoziția după toată probabilitatea se va ține în una din lunile de toamnă. Premii se vor împărți în valoare de 200 cor.

Pentru notari. Avisăm pe domni notari comunali și cercuali, că tipăriturile de lipsă în cancelariile notariale, de ori-ce fel, se află în librăria dlui L. Budovski, în Sibiu strada Pintenului nr. 2.

Convocare. Despărțământul Alba-Iulia al »Asociațiunii pentru literatura română și cultura poporului român« va ținea adunarea generală în 14 August n. a. c. în Cetea (Csaklya).

Din program amintim: Raportul notarului și al casarului — Alegerea unei comisiuni pentru înscrierea membrilor și încasarea taxelor dela membri vechi și noi și raportului — Disertațiunea. — Alegerea comitetului despărțământului pe 3 ani. — Defigerea locului unde se se țină adunarea generală proximală a despărțământului etc. Toți d-nii membri ai Asociațiunii și toți iubitori de cultura poporului român sunt rugați se binevoiască a lua parte la adunare. Din ședința comitetului despărțământului ținută în Alba Iulia în 27 Iulie 1904. Simion Micu, dir. desp. Dr. Rubin Patifa, notar adhoc.

La nrul de azi al »Foil Poporului« sunt alăturate cu supliment două pagini cu anunțuri și inserate.

Ocupațiile de vară a femellor. Fiecare femeie își ține de datorință a goli barem odată pe an dulapul de albituri și a spăla fiecare bucată, chiar și dacă aceea n'a fost folosită. În multe ținuturi e obiceiul, ca albiturile spălate se se întindă pe iarba, unde razele soarelui, le nălbesc, fiind mereu udate albiturile. La noi acest metod e puțin obicinuit și ne și putem lipsi de el, dacă manipulăm albiturile cu mijloace bune de spălat s. p. dacă le udăm cu extractul de spălat »Lauda femeii« a lui Schicht, apoi le săpunim cu săpunul de al lui Schicht (cu marca: căprioare sau cheie) le spălăm bine și le clățărăm. E de recomandat ca după spălat se ferbem albiturile cu săpun de albit de-al lui Schicht (marca de scutire »Lebăda în stea«). Resultatul va fi multumitor pentru fiecare femeie. Numele »Schicht« e garanță pe lângă aplicarea corectă a tuturor mijloacelor, ce se folosesc sub acest nume, pentru curățenie și nepăgubire, cum și pentru succesul deplin.

Produțiuni și petreceri.

In Seliște.

Societatea de înfrumșetare din Seliște aranjează în Seliște azi în 7 August 1904 n. produțiunea teatrală. Se va da piesa: »Strada Livezeni 33 bis«. Comedie în 3 acte de . . . După producție joc.

In Supurul-de-sus.

»Reuniunea învățătorilor români Sălăgenie aranjează cu ocaziunea adunării generale în Supurul-de-sus (F. Szopor) Duminecă, 14 August n. 1904 o petrecere cu dans. Venitul curat jumătate e destinat bisericii din loc. Președintele comitetului aranjator este dl Augustin Ossian, vice pres. Michail Bohățel.

In Reghin.

Curatorul bisericii gr-cat. române din Reghin va aranja Mercuri în 10 August st. n. c. în pavilionul de vară din promenada orașului o petrecere de vară. Venitul curat e destinat în favorul bisericii române din loc.

POSTA REDACTIEI ȘI ADMINISTRATIEI.

V. Măc. în Lupșa. Numele este: Ioan Popescu, în Sibiel. posta Seliște (Szeben m). Scrie-ți de-a dreptul.

B. I. în Petroșent. Ai aproape, în Hunedoara, la societatea »Agricola«, care e pentru bucate (director V. C. Osvadă).

Ab. nr. 1078. Sub acest nr. nu aflăm abonent din jurul Turzii. Te rugăm se ne scrii numele, căci numai așa putem publica.

M. B. în Cluj și C. în Seliște. Urmează scrisori în zilele aceste.

Proprietar, editor și redactor responsabil
Silvestru Moldovan.

Tiparul »Tipografia« Iosif Marschall

Damele engleze nu folosesc nici-când cremă pentru față, ci lapte de castraveți, care se poate căpeta în calitate veritabilă engleză în farmacia C. Ballassa. Este un mijloc de frumusețe, de efect necondiționat sigur și totul nestrăcișos, care după ungere de 2—3 ori depărtează din față pistruii, petele de ficat, bubuțele și alte necurătenii de-ale pielii și îi împrumută o vioiciune grațioasă și o înfășurare tinerească. Să fim atenți la aceea, că pe fiecare sticlă se fie vizibil numele »Ballassa«. O sticlă 2 cor. la aceasta un săpun de castraveți veritabil englez, 1 cor. Pudră de castraveți 1 cor. 20 bani. Să pot afla în toate farmaciile. Expedarea pe postă prin farmacia C. Ballassa, Budapesta Erzsébetfalva.

31 6—8



Cel mai bun și mai fin
săpun economic și praf
de săpun al lui

MELTZER

Sibiu, strada Gușterii nr. 25.

173 2—



Cel mai bun și mai ieftin izvor de
cumpărat aparate p. îngrijirea bolnavilor.

Articli de gumi.

Pentru îngrijirea teintului
Crème-Hermania Pudră-Herm. Săpun-Hermania

Pentru îngrijirea părului

„Petrocollin“, apă de spălat capul

Manufactură fotografică

133 9—10 Pentru îngrijirea dinților.

Praf de dinți, perii, Ape de gură

Crème de dinți, Pasta

Pentru întreținerea casnică

Zăhar de vanilie. Prav pentru copt.

Parfumerie și săpunărie.

Drogheria „Morscher“,

Sibiu, Hermannstadt, N. Szeben,
Strada Cișnădiei nr. 31.

Senegin

contra tusei, răgușelii,
durerii de piept, ofticeii,
tusei măgărești, catarului,
astmei, greutateii de respirat,
lungoarei și tusei seci. Vindecă sigur și repede. Prețul 1 cor. 20 fl. și 2 cor.

Capsle unsoare. Contra durerii
de oase, podagrei, reumatismului,
rețelilor, durerilor de cap, dinți și nervi,
precum și scrintiturilor. Cele mai im-
betrânite boale le vindecă Prețul 1 cor.
20 fl. și 2 cor. 48 9—

Centarin. Contra morburilor de
stomach, precum lipsa de apetit, mis-
tuirea rea, catarul și aprinderea de
stomach, greața și vomarea, sgârciurile
cele mai grele. Leac sigur. Folosește
și la curățirea sângelui. Prețul 1 cor.
20 fl. și 2 cor.

Kaljodsarsaparil. Mijloc escelent
pentru curățirea sângelui la sifilis, mor-
burile tineretelor. 1 sticlă 2 cor.

Laxbonbons. Inchiderea scau-
nului e cauza diferitelor morhuri, precum
palpitarea de inimă, amețeli, dureri de
cap și altele. Deci cine suferă de in-
cheierea scaunului numai decât să com-
mandeze Laxbonbons zacharele purgative,
plăcute și dulci la luat. Prețul 1 cor.

Corn 1 Demeter,

apotecar în Békás Megyer. (Budapest mellett).

Fő-uteza 35 sz.

Bine voți, — Vă rog

a lua la cunoștință, că am cumpărat prăvălia de băcănle (șpețerie) a soc.
com pe acții „Concordia“ din Sibiu, strada Măcelarilor, carea cu 1 August
1904 st. n. am deschis sub firma mea înprotocolată

VICTOR ONIȚIU.

Din parte-mi îmi voi da toată silința ca să înestulesc onor. public român
cu mărfuri escelente — pe lângă prețuri moderate și serviciu prevenitor!

Rugându Vă totodată de binevoitorul sprijin al d-voastre, la care mă
simt îndreptățit ca român și mă recomand

Cu perfectă stimă

Victor Onițiu,
comerciant.

176 2—3

P. T.

Ne permitem prin aceasta a face cunoscut, că am rezolvat pe cale amicală
legătura cu hala de vînzare a reuniunii economice și cu conducerea mai departe a
agenturii noastre cercuale și principale în Sibiu, am încredințat cu 1 Iulie a c. pe

Di Rudolf Hamrodi

(Piața-mare nr. 11 etagiul I)

și ne rugăm, ca încrederea dată în năsură așa de mare reuniunii noastre să binevoiti
a o traspune și asupra noului nostru reprezentant, unde se vor rezolva toate
întrebările și informațiile privitoare la afaceri de asigurare și se vor executa real și
culant ori ce comisuni.

Budapesta, 1 Iulie 1904

172 3—3

Prima reuniune ungară gen. de asigurare.

Cea mai bogată baie feruginoasă în acid carbonic și baie de nămol,
idroterapie rațională, cură de zăr și lapte.



DORNA



in

Carpații Bucovinei,

stație a căilor ferate, situată la confluența Dornel și Bistriței arie.

Palate monumentale de cură, apărute din izvoare alpine, canalizație, lumână electrică,
cale pentru biciclete, concerte, excursiuni în România, Transilvania și Ungaria apro-
piată cu trăsura, cu cai și plute

Succere splendide la boala de nervi femeiești și cele de inimă, la anemie arterios-
cloroză și escodate. Prospece gratis. La consultațiuni medicale răspunde medicul
stabilimentului de băi cons. imp. Dr. Arthur Loebel. 154 6—10

← Ieftin și aduce fructe bogate! →

Pentru economi și crescători de vite.

— Recunoscut de cel mai bun —

dres de nutreț

pentru toate animalele și galițele este

dresul de nutreț din Sebeșul-săs.
Regensburg

produs în fabricile lui Louis Meise în Sebeșul-săs. (Tran-
silvania) și Regensburg (Bavaria). Prin acest dres se ajung
resultate splendide. Mare medalie de aur, medalie de onoare
dela expozițiile din Londra, Bruxela, Paris, Hamburg, Viena și Budapesta. Numă-
roase scrisori de recunoștință.



și Budapesta. Numă-
95 34—52

Ingrășare repede! Carne bună! Lapte mult și bun! Scut contra
boalelor și epidemiilor!

Biroul central de vînzare a fabricii chem. a lui Louis Meise în Sebeșul-săs.

Budapesta VI. strada Nagy János nr. 5.

Prețul per pachet 1/2, chlgr. 90 bani, 9 pachete 4 1/2, chlgr. pe postă franco și cu rambursă 8 cor.

La fiecare transport este alăturat instrucție de folosire.

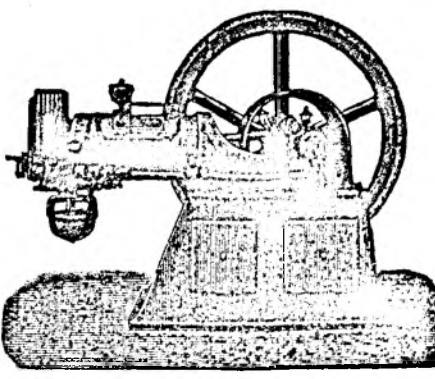


500 florini

plătesc celui-ce ar mai căpeta vre-odată durere de dinți ori li va mirosi gura după-ce va folosi apa de dinți a lui Bartilla, o sticlă cu 35 cr. Pentru trimitere franco 48 cr. deosebit. Ed. Bartilla-Winkler Viena 19/1. Sommergasse 1. In Sibliu: in farmaciile: in Piața mare 10; in Piața mică 27; strada Cisnădiei 59; ulița Turnului (Saggasse); ulița Ocnei 2. In Bistrița: farmacia lui Herbert. Sebeșul-săsesc: farmacia Lederhilger; Sighișoara: farmacia lui Ligner. Să se ceară pretutindenea apriat apa de dinți a lui Bartilla. Denunțări de falsificare vor fi bine plătite. La locurile unde nu se poate căpeta, trimit 7 sticle cu 2 fl. 60 cr. franco. 5 18—



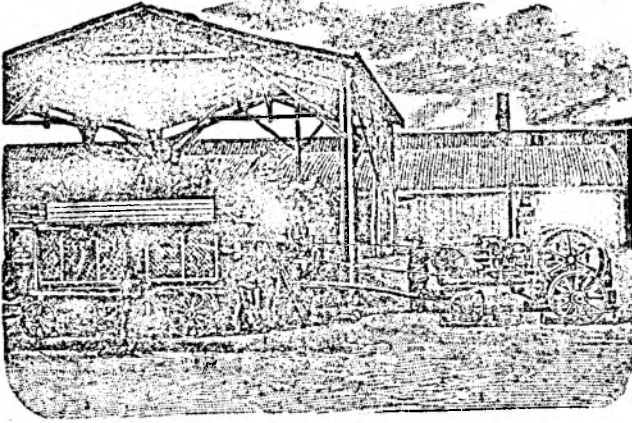
Mare atelier de fotografie
Herrn Fischer,
 Sibliu strada Cisnădiei (Hollnergasse nr. 5),
 (in fața hotelului „Imperatru Romanilor“.)
 Specialitate: Tablouri de copii, instantanee, de sport, precum și portrete singulare.
 Reproducțiuni
 de platina până la mărimea naturală.
 Fotografiază și arată de atelier.
 Despartiment special pentru pictură de portrete.
 111 20—26



De însemnătate pentru morari și toate celelalte ramuri de industrie!
 De însemnătate pentru proprietari și economi!
Locomobile de petroliu „OTTO“

cea mai ieftină și mai bună putere motrice pentru îmblătire.
 Fără mașinist și fără pericol de foc!!

Motor Original „OTTO“ de petroliu,



renumit pentru simplitatea sa, ieftinătatea cu care se poate mina, minarea ușoară, siguranță folosirii.

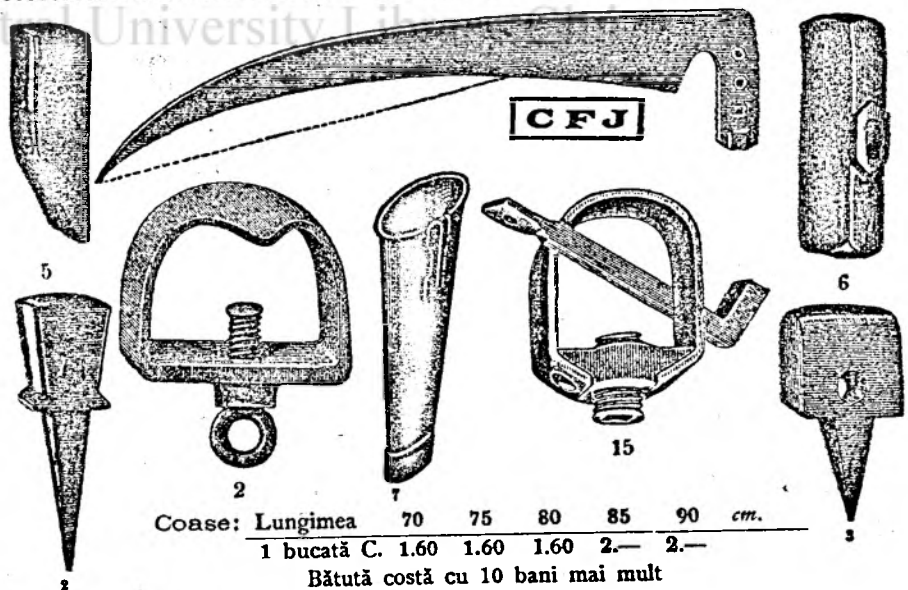
Langen & Wolf,

fabrică de motori de gaz, Budapesta VI. Váci-körút nr. 59.
 Reprezentanța pentru Ardeal: Fabrica de mașini Andreiu Török 52 12—12 in Sibliu.

Acolo se pot vedea și motori și locomobile de sus în activitate. Informațiuni, planuri și prelliminare de prețuri se dau gratuit.

Depozit de vâpseli, lac și firnis dela fabrică.
Frideric Homm
 Sibliu, Welnanger Nr. 4.
 Specialitate de lac de chichilbar pentru podine
 Marca „Hermann“
 un triumf al industriei de lac, vâpseală de podine, cea mai elegantă, mai durabilă și mai ieftină. 113 9—10
 Vacs de economie pentru podine.
Vâpseli de oleiu
 curate pe lângă garanță, frecate fin, se uscă iute, chiar și gata pentru a se folosi numai decât, cum și frecate virtos in dose patent și măsurate liber.
 Glasură-Email de spălat „Numata“ (nu vâpsea de spirt de lac)
 o coloritură practică și elegantă pentru industrie și meserii, cum și pentru toate obiectele in economia casnică, ca masă de spălat, mobile, uși, ferești, pereți etc., in toate nuanțele de colorii.
Bronz de lac
 cel mai bun pentru a auri ori-ce obiecte in economia casnică, in meserii și industrie. Ține pe deplin locul aurului în folia.
Vâpseli de pământ de minerale și chemice de tot felul,
 pentru toate scopurile industriale, veritabile in fineță și lucire.
Oleiu-firnis de in chem.
 curat pe lângă garanță, oleiu de in fiert numai cu mijloace oxydate, liber de reșină și uleiuri streine.
Oleiu de terpentin
 rusesc, austriac și american.
 Depozit de toate soiurile de **lacuri, oleiu și spirt,**
 recunoscute de calitate escelentă pentru meserii și industrie.
 Cleiu de piele, case și de facon veritabil de Köln, in toate colorile, ieftin.
Lustru de lemn uscat
 in toate nuanțele de colorii.
Pensulă de păr de porc, de păr de vită, de păr, de pește, de viezure, pentru toate scopurile.
 Mustre și liste de prețuri la dispoziție.

Carol F. Jickeli, Sibliu. (La coasa de aur).



Coase: Lungimea 70 75 80 85 90 cm.
 1 bucată C. 1.60 1.60 1.60 2.— 2.—

Bătută costă cu 10 bani mai mult
 Pentru fiecare bucată garantez. Adecă, eu schiub ori-ce coasă provăzută cu semnul [CFJ] care nu ar corăspunde, chiar și atuncia, când ea a fost bătută și întrebuințată. Economilor le pot recomanda cu cea mai mare încredere coasa aceasta. În decursul anilor s'a sporit foarte tare numărul coaselor vândute. 116 9—

La cumpărare de 10 bucăți se dă o bucată pe deasupra!

Coasa aceasta cu semnul [CFJ] se mai poate procura la firmele următoare:
 Societatea „Consum“, Cisnădie,
 Ioan T. Gross, Sebeșul-săsesc,
 Regina Buchholzer, Cața,
 Iosif Graef, Șona,
 Michail Ehrmann, Șeica-mare,
 Michail Simonis, Dăișoara,
 Carol Waedt, Bălcaciu,
 Ioan Schlattner, Chișd,
 Ioan K. Schuller, Agnita,
 Iosif Schuster, Frăua,
 Andreiu Nemenz, Richișdorf,
 W. Prischak, Brad.

Nicovale, forma, fig. 2 3 Ciocane, fig. 5 à 250 300 fig. 6 à 300 grame
 1 bucată C. —.96 —.96 1 buc. C. —.86 —.90 C. 1.—
 Nicovalele și Ciocanele se vënd pe lângă garanție pentru fiecare bucată. Fiecare bucată, care s'ar dovedi sau prea moale sau prea tare, se schimbă.
 Verigi de coase fig. 2 13 15 fig. 7. Tocuri de cuți
 pentru înțepenirea coasei, Dimensiunile 24/31 28/33 40/52 mm. smălțuite pe dinlăuntru și pe dinafară
 1 bucată C. —.24 —.30 —.18 1 bucată C. —.40

Cuți dela 10 bani în sus, in variație bogată. Indcosebi recomand:
 Cuțile americane 1 bucată C. —.40
 Cuți de Bergamo vinete inohise, cu semnul [CFJ] 1 bucată C. —.80
 Toporiște de coase, obicinuite de lemn C. —.44. — Toporiști pentru coase de holde (model întrodus de Julius Teutsch) 1 bucată C. —.90
 Greble de fer pentru coasele de holde, pentru a le șirofa pe toporiștile obicinuite de lemn 1 bucată C. 1.30.

Pășune de arândat.

Parochia evanghelică din Vurpăr dă în arândă pe calea licitațiunii publice pășunea ei de 700 jugere, fie pe dintregul, fie în 3 părți de 80, 285 și 335 jugere, pe 3-6 ani începând cu 7 Noemvrie 1904. Licitațiunea, pentru care se primesc și oferte închise, dar numai pentru pășunea întreagă, se va ține **Duminică, în 1/14 Aug. a. c.**, la 3 ore p. m., în localul școlii evanghelice din Vurpăr. Prețul strigării 4200 Cor. v. a., sau pentru cele 3 părți 600, 1200 și 2400 Cor. v. a. Vadiu e de 10%. Condițiile de licitare se pot vedea la casa parohială.

Vurpăr, 1 Aug. 1904.

177 1-1 Presbiterul evanghelic.

Ocaziune rară!

Surprinzător de ieftin.

600 obiecte, de podoabă numai cu 3 Cor. 80. b.

Un orologiu de precisiune, splendid, aurit, cu mers regulat, cu garanță de 3 ani, împreună cu lanț potrivit, 1 cravată de mătăasă pentru domni, modernă, 3 bucăți batiste de buzunar, 1 inel de domni dragălaș cu peatră imitată, un splendid portmoneu de piele, 1 oglindă splendidă de buzunar pentru toaletă, 1 păr. butoni de manșete, 3 bumbi la piept, 3% aur-doublé, unelte de scris prima de nickel, 1 album dragălaș de chipuri, cuprinzând 36 ilustrații cele mai frumoase din lume, 1 broș de dame, elegant, parisian, (Novitate), 1 păr. de butoni de peatră briliantă, foarte seducătoare, 3 obiecte de lux, mare veselie pentru tineri și bătrâni, 20 de obiecte importante de corespondență și încă 400 buc. diverse obiecte, neîncunjurate de lipsă în casă. **Toate la oaltă, împreună cu orologiu, care singur e vrednic acești bani, costă numai 3 Cor. 80 b.** Trimitere cu rambursă sau expedând banii înainte prin casa de export

S. Urbach, Cracovia (Krakan) 64/N.

Risicul e exclus, fiindcă ce nu convine se primește înderept. 166 2--

Suvenirul cel mai frumos este un portret în nișă, fidel după natură, ucturat sau în praportie îndrăită în Pratin negri, care se poate capta după o fotografie cât de mică (fe și veche) cu cea mai deplină garanță și execuție cea mai bună, împreună cu cadrele și peliculară pentru cel mai ieftin, în atelierul lui

Wilhelm Anortloh,
Sibiu, strada Cisnădiei nr. 53.

123 8-

Bani! Bani! Bani!

Subsemnata întreprindere stă în legătură cu cele mai mari bănci din țeară și esoperează **împrumuturi pe pământuri și edificii**

cu cele mai favorabile condiții și cele mai ieftine interese, și anume pe termen de 10-70 ani cu 2% - 5%.

Credit personal

cu garanți și obligație pe 5-10 ani. La funcționari de stat, comitat și oraș precum și la oficeri credit simplu și fără garanți. La dorință servim cu informațiune, rugând marcă pentru răspuns. 21 24-

„PECUNIA”

întreprindere de credit.

Sibiu, (Nagyszeben Quergasse nr. 27).

Pentru tipar responsabil Iosif Merschall.

Cel mai ieftin isvor de cumpărare.

Cel mai ieftin isvor de cumpărare.

Am onoare a aduce la cunoștința onoratului public, că în 20 August st. n. deschid în Turda, mijlocul pieții sub firma **P. Săbăduș**, o

Prăvălie de pânzărie,

de

Manufacturi și de articlii de modă pentru dame și domni,

întru toate corăspunzătoare recerînțelor timpului nostru.

În urma legăturilor mele avantajioase am ajuns în poziția plăcută, a vinde mărfuri cu prețurile cele mai ieftine.

Cerând sprijinul binevoitor, mă recomand

Cu profundă stimă

P. Săbăduș.

178 1-3

Cel mai ieftin isvor de cumpărare.

Calitate escelentă!

Prețuri ieftine!

Pietri de moară!

179 1-9

De Buda, cu și fără remișe, Traeyt de Königsberg din o bucată.

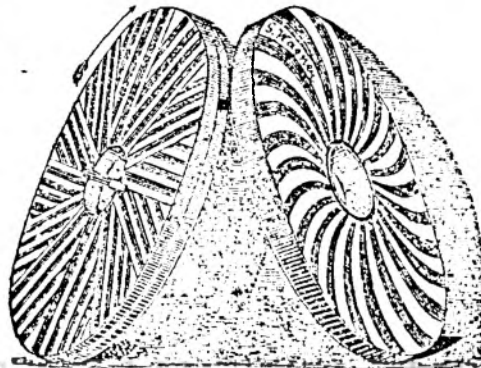
Mare asortiment!

Garanție deplină!

Catalog gratis și franco.

SAM. WAGNER.

Prima turnătorie de fer sibiliană, f brică de mașini economice, institut de edificat mori și neguțătorie de fer, Sibiu, Tergul de fân (Heuplatz) nr. 1.



Carol Wultschner

Piața mare, nr. 5.

Prăvălia de mașini de cusut și de biciclete,

Își recomandă depositul seu asortat cu mașini de cusut pentru familii și industriași, fabricatul cel mai bun din țeară și din esterne, cu prețurile cele mai ieftine.

Singura reprezentanță

a renumitelor mașini de cusut Gritzner.

Montare și emalare proprie a bicicletelor,

Se află întotdeauna toate părțile constitutive pentru mașini de cusut și biciclete. 49 14-26

Reparaturi de ori-ce sistem la mașini de cusut și biciclete se execută cu garanță în atelierul meu cu prețuri foarte moderate.



Am onoare a aduce la cunoștința onoratului public român din loc și jur, că 'mi-am mutat

Prăvălia de manufactură

din Piața-mieă nr. 2, tot în Piața-mioă nr. 11

în dosul păpucarilor.

De oare-ce aci plătesc chirie pentru localul prăvăliei cu 1600 coroane anual mai puțin, mă aflu în plăcută poziție a pute servi cu prețuri și mai ieftine, și 'mi-am propus, ca — dacă Dumnezeu îmi va ajuta — în cel mai scurt timp să-mi asortez depositul cu tot felul de mărfuri țărănești, precum *bumbac, pâr, lăntică, arniciu, țesături*, mai multe soiuri de *pânză*, cum și *cârpe de pâr*, etc.

Pentru inteligență ofer depositul meu bine asortat în *cămeși de chiffon, creton, Oxford și Trico*, apoi *ismene, gulere, manșete, cravate, couverture de lână și bumbac, plapome în creton, ruș, satin cu vata umplute, plotere, cămeși de dame, cămisoale, fuste, cretonuri, pergături, barcheturi, stoffe de pâr*, și toate căptușelile recerute la efectuarea hainelor de dame și bărbați, cum și alți o miă aici neamintți articlii. O mică probă ajunge ca să se convingă ori-cine despre estinătatea și soliditatea prăvăliei mie.

Rugând onoratul public românesc pentru binevoitorul seu sprijin, semnez

Cu toată stima

Aurel Popescu.

89 16-

Vindecarea deplină a boalelor secrete.

Să nu pregete nime într-o chestiune atât de gingașă a se prezenta odată în persoană pentru-că cu ajutorul instrumentelor speciale aduse din străinătate poți afla punctual locul, cauza, răspândirea și starea boalei, ori-cât de adânc ar fi boala înrădăcinată în organism. Pe baza acestei esaminări poți cu siguranță afla și calea, pe care ajungi la vindecarea răului, ceea-ce fiecare o poate face acasă fără de a-și împedeca ocupațiunile. Dacă cineva nu poate veni în persoană, atunci sê-și descrie boala cu deamăruntul și după ce va fi esaminată va primi deslușirile de lipsă și leacurile trebuincioase pe lângă ținerea în cel mai mare secret. În scrisoare pune marcă de răspuns. După încheierea curei scrisorile se ard sau la cerere espresă se retrimite.

Un astfel de lecuitor și curățitor e institutul special al drului Palócz, medic de spital (Budapesta VII. Kerepesi-út 10) unde cu bunăvoință și conștiințioasă capătă ori-cine (bărbat sau femeie) deslușiri asupra vieții seculare, unde i-se curată sângele bolnav, nervii i-se întăresc, trupul întreg se eliberează de boală și sufletul de chinuri.

Fără conturbarea ocupațiunilor zilnice Dr. Palócz vindecă de ani de zile cu siguranță, repede și din fundament cu metoda sa proprie de vindecare și casurile cele mai neglijate, boalele de beșică, de țeve, de tisticule, de șira spinării, de nervi, urmările onaniei și ale sifilisului, boala albă boale de sânge, de piele și toate boalele ce se țin de organele seculare femeiești. Pentru femei e sală de așteptare și lutrare separată. Consultațiunile le dă însuși Dr. Palócz de la 10 ore a m. până la 6 ore seara (Dumineca până la 12 ore la ameză).

Adresa: **Dr. PALÓCZ** medic de spital specialist:
Budapesta VII. Kerepesi-út 10. 129 8—

Cine iubeste

o față delicată, curată fără pistruși o piele moale mlădioasă și un tein rosaceu?

Acela sê se spele zilnic cu cunoscutul

Săpun de lapte de erin

medicinal al lui 65 20—26

Bergmann

(Marca de scutire: 2 băteși)

dela Bergmann & Co., Dresda și Teschen pe/E.
Bucata cu câte 80 bani sê află la:

Farmacia la „Ursu“ } în Sibiu.
I. B. Misselbacher }

Parfumeria Meltzer, strada Cisnădiei.

Gustav Meltzer, strada Gușteritei nr. 25.

CAROL ARZ, strada Cisnădiei.

Prima fabrică ardeleană de lumini de stearini,
Piața-mare.

Ludovic Ferencz,

croitor de bărbați,

Sibiu, strada Cisnădiei nr. 12,

recomandă p. t. publicului

pentru sezonul de primăvară și vară

noutățile

sosite chiar acum, pentru haine de bărbați stoffe englezești, franțuzești și indigene, din cari se execută după măsură cele mai moderne vestminte precum: Sacko, Jaquete, fracuri și haine de salon, cu prețuri foarte moderate.

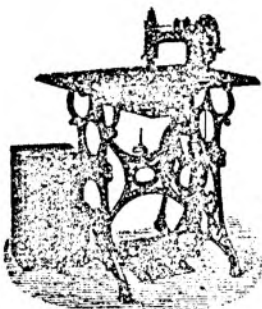
Deosebită atențiune merită noutățile de stoffe pentru pardi-siuri și „Raglam“, cari se află totdeauna în deposit bogat.

Asupra reverențelor confecționate în atelierul meu îmi permit a atrage deosebită atențiune a on. domni preoți și teologi absolvenți
În casuri de urgență confecționez un rind complet de haine în timp de 24 ore. 59 18—

Gustav Dürr

mechanic.

Magazin de mașini de cusut și de velocipede,
Sibiu. Piața-mare nr. 19.



Recomandă depositul seu mare și bine asortat cu toate felurile de mașini de cusut mai renumite din fabrici străine și indigene pe lângă un preț foarte moderat. 8 31—

Ca specialități se recomanda mașinile de cusut:

Seider & Naumann, G. M. Pfaff.

Toate acareturile mașinilor de cusut de ori-ce fel precum ace, curele, oleiuri fine și altele se află întotdeauna în depositul meu. Reparaturile la mașinile de cusut de ori-ce fel sânt executate prompt, ieftin și conștiințios cu garanție. Pentru fiecare mașină nouă de cusut cumpărată delamine dau 5 ani garanție.

Primită în 1903 la expoziția industrială Sibiu, medalia de aur.
1903 la expoziția economică Electrică & primum, medalia de argint.

VICTOR HESS
fabrică de cumpene
Nagyszeben (Sibiu)
(Hongrie)
Referențe de prima ordine. ○ ○ ○
○ ○ ○ Liste cu prețuri gratuit.

38 11—26

Banca de asigurare

„TRANSILVANIA“

din Sibiu

107 19—

—* Intemeiată la anul 1868 *—

în Sibiu, strada Cisnădiei nr. 5 (edificiile proprii),

asigurează în cele mai avantajoase condiții:

—* contra pericolului de incendiu și exploziune, —*
edificii de ori-ce fel, mobile, mărfuri, vite, nutrețuri și alte produse economice etc.
—* asupra vieții omului —*

în toate combinațiile, capitale pentru casul morții și cu termen fix, asigurări de copii, de studii, de zestre, rente pe viața întreagă etc. etc.

Asigurări populare fără cercetare medicală

—* Asigurări pe spese de înmormântare cu solvirea imediată a capitalului. —*

Valori asigurate contra incendiului: Capitale asigurate asupra vieții:
95,727.010 coroane. 10.102.362 coroane

Dela întemeiere institutul a solvit:

pentru despăgubiri de incendii 3,249.332 c. pentru capitale asigurate pe viață 2,920.063 c.

Oferte și ori-ce informațiuni se pot primi dela:

Direcțiune în Sibiu, str. Cisnădiei nr. 5 etagiu I., curtea I,
și prin agenturile principale din Arad, Brașov, Cluj, Făgăraș și Timișoara, precum
și dela subagenții din toate comunele mai mari.

Atențiune!

Se aduce la cunoștință economilor noștri, că în apropierea Sibiului spre dealul Ocni se află de vânzare din mână liberă o grădină în mărime de 9 jugere în 661 stâng. □, care e foarte potrivită pentru albinărit și prăsilă de porci etc., conținând peste 100 pomi nobili precum și mai multe sute de vișini și alte feluri de pomi. Detaluri la

D. Sêrbu,
16 17— Strada Lungă nr. 11.

Cereți numai



de-al lui

Selle & Kary's

cel mai bun mijloc de curățit pentru ori-ce încălțăminte fine

Galbin și negru

Cu deosebire e de recomandat pentru ghete boxcall, oscarla, chevreaux, și de lak.

Viena, XII/I. 25 19—20



George Schonker & Fiu

Fabrică de spirt și deposit liber de spirt

Sibiu, — Hermannstadt, — Nagyszeben.



Ofer rămânând liber, contra netto casa și dela fabrică sau deposit liber

ff. 96%, Spirtrafinade, pr. 10.000 Lt. %, Cor. 1.50

ff. 93%, Spirt crud. > > > > 1.48

ff Licheuri de tot soiul, apoi rachiuri sau rum obicnuit la luarea unui sortiment de 25 Lit. sau și 25 Lit. de o calitate pe litră > 1.—

La procurarea cu rambursa de spirt sau raffinade este de dat ca arvonă pentru dările corăspunzătoare de fiecare Lit. Cor. 1.— 112 35—52

Institut de credit funciar din Sibiu.

Strada Pintenului nr. 2.

Imprumuturi hipotecare pe anuități.

Scrisuri funciare,

scutite de dări.

ce se pot lombarda la banca austro-ungară, se pot depune la toate tribunalele ungare de stat drept cautiune și vadiu și ca cauțiun de oăsătorii militare.

Depuneri spre fructificare.

Dajdia la interesele dela depuneri o plătește institutul.

Escontare de cambii.

Avansuri pe efecte publice.

Credite de cont-curent

contra intabulări și altă garanță.

Esecutarea

de fiecare afaceri de bancă și de zarafie prin

Cassa de schimb

Sub condițiuni culante, mai cu seamă:

cumpărarea și vânzarea de efecte publice monete străine,

răscumpărarea cupoanelor și efectelor sortate,

incasarea de cambii, checuri și asemnări,

predarea de asemnări și bilete de credit pentru străinătate,

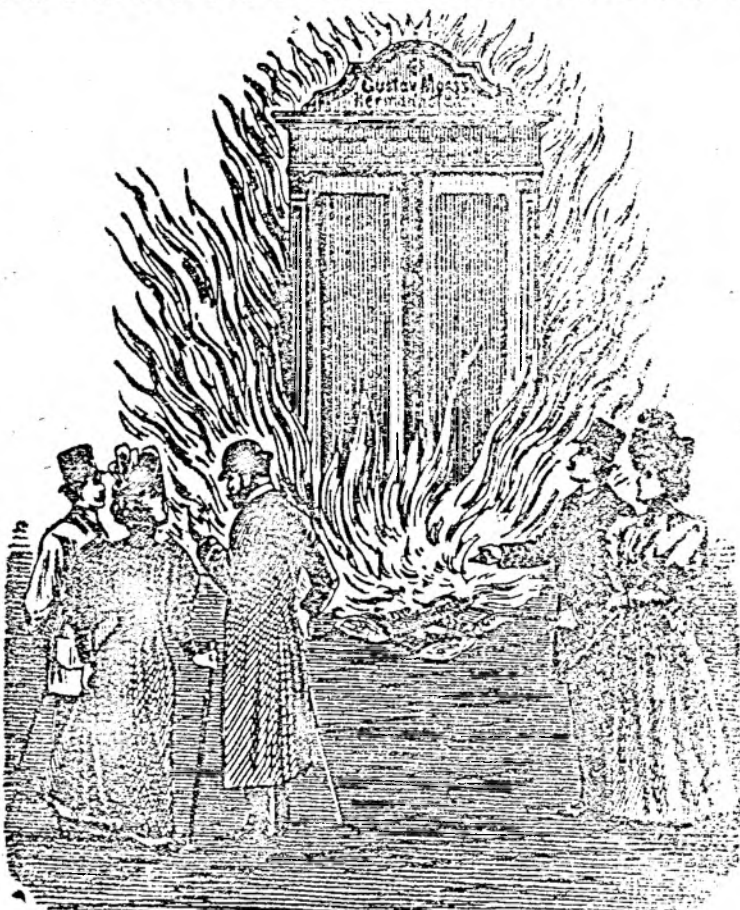
ingrijirea de coale de cupoane.

luarea efectelor în deposit spre păstrare,

închirierea de resorturi de casse de fer

(safe deposits), sigure contra incendiului și a spargerii, etc. 140 19—26

Informațiuni amenunțite se dau cu bunăvoință și fără spese.



Fabrică de casse.

Subscrisul îmi iau voie a face atent p. t. publicul meu la

cassele sigure de foc și spargere,

cari se fac în fabrica mea. La mine se fac casse numai din material bun și tare. De aceea rog cu deosebire oa. public, care caută casse, să binevoască a fi cu atențiune în lista prețurilor la greutatea și măsura indicată pentru-ca privindu-le numai pe dinafară se nu cufunde cu alte casse ce obvin în comerț, făcute din material slab și ușor.

În fabrica mea se pregătesc (la comandă, după măsură, cu prețuri ieftine) casse și tresort — e panțerate din oțel absolut imposibile de a le găuri.

Pentru biserică și comune casse după înțelegere cu plătitro în rate.

Lista prețurilor gratis și franco

Instalare de lumână Atycelen.

Gustav Moess,

fabrică de casse în Sibiu,

strada Poplăceli-marș nr. 8.

24 4—